

WILAMOWICE I OKOLICE

ISSN 1426-2886

MAY '99
ROK VIII

NR 5/67

PISMO SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO GMINY WILAMOWICE

Cena 1,50 zł

DANKOWICE HECZNAROWICE PISARZOWICE STARA WIEŚ ZASOLE BIELAŃSKIE

"Wilamowskie Śmiergusty" - już za nami.

W piękny weekend 1 i 2 maja na wilamowskim rynku zebrały się tłumy miłośników nie tylko naszego folkloru. Wspólnie z licznie przybyłymi gośćmi prawie z całego powiatu bielskiego, gośćmi oficjalnymi i licznymi przedstawicielami radia, prasy a nawet telewizji mogliśmy podziwiać paradę orkiestry z Dolnego Beneszowa, której towarzyszyła grupa pięknych dziewcząt tzw. mażonetek, grupę Słowacką, Zespoły regionalne z kraju i zagranicy i wiele innych atrakcji. Pogoda wyjątkowo dopisała więc imprezę tę mogliśmy uznać za bardzo udaną. Jak słyszeliśmy z wielu ust, takiej imprezy dotychczas w naszej gminie nie było. Dzięki komu taka impreza się odbyła, jak przebiegała oraz kolorowy fotoreportaż przedstawimy w następnym numerze.



co w numerze

- Sprawozdanie Burmistrza Mariana Treli z działalności Zarządu za rok 1998
- Najlepsi ósmoklasiści naszej gminy
- Finaliści konkursów szkolnych
- Z prac Zarządu Gminy i Sesja Rady Miejskiej
- O najstarszej kapliczce w Starej Wsi
- Z życia Pisarzowickiej i Hecznarowskiej Orkiestry

2	- ul. Sienkiewicza	215 mb	pow.	1.132 m ²
	Ogółem:	985 mb	pow.	3.412 m²

ponadto wykonano następujące remonty i modernizacje:

- poszerzenie jezdni w Rynku k. szkoły i przebudowa chodnika 95,5 m²;
- wykonanie nawierzchni z kostki brukowej na parkingu koło bloku 110 m² oraz wykonanie opaski wokół parkingu i obsadzenie drzewami;
- poszerzenie zakrętu koło LKS-u i położenie nawierzchni asfaltowej 240 m²;
- wykonanie kanalizacji parkingu k. LKS-u.

3). Dankowice	- droga woj. Dankowice-Kaniówek	1635 mb	pow.	7.918 m ²
	- remont drogi ul. Aleja Lipowa	1035 mb	pow.	3.105 m ²
4). Stara Wieś	- ul. Pielgrzymów	800 mb	pow.	3.200 m ²
4	- ul. Lipowa na odcinku od Młyńskiej do ul. Zakrety	760 mb	pow.	2.582 m ²
	- ul. Lipowa od skrzyż. z ul. Działkowa do skrzyż. z ul. Kochanowskiego	838 mb	pow.	2.514 m ²
	- ul. Okrężna	480 mb	pow.	1.440 m ²

Ogółem: 2876 mb pow. 9.736 m²
z tego na usuwanie skutków powodzi wykonano 2878 mb.

5). Hecznarowice	- ul. Stawowa	280 mb	pow.	840 m ²
5	- ul. Cmentarna	600 mb	pow.	1.500 m ²
6	- ul. Pańskie Pola i Pod Skarpą	814 mb	pow.	2.442 m ²
7	- ul. Rodzima	147 mb	pow.	500 m ²
8	- ul. Nowowiejska	500 mb	pow.	2.250 m ²

Ogółem: 2341 mb pow. 7.532 m²
z tego na usuwanie skutków powodzi wykonano około 1740 mb. Ponadto ułożono nawierzchnię asfaltową przy obiekcie sportowym w Hecznarowicach 150 m².

6). Zasole Bielanie	- ul. Folwarkowa	560 mb	pow.	1.502 m ²
	- ul. Spokojna	240 mb	pow.	708 m ²
	- ul. Stoneczna	553 mb	pow.	1.659 m ²

Ogółem: 1353 mb pow. 3.869 m²
z tego na usuwanie skutków powodzi wykonano około 1100 mb.

- chodniki	- 330 m ² /Wilamowice, ul. Sobieskiego/
1/. budowa chodników	- 1.167 m ²
2/. przebudowa chodników	- 215 m ² /k. Cmentarza/
w tym	- 498 m ² /ul. Paderewskiego, Rynek Rogowa/
Wilamowice	- 363 m ² /ul. Św. Wojciecha/
Dankowice	- 91 m ² /ul. Krakowska/
Hecznarowice	-

- **mosty i przepusty**
- przebudowa mostu na ul. Sosnowej w Pisarzowicach,
- przebudowa mostu na ul. Wierzbowej w Pisarzowicach,
- ponadto wyremontowano czy też wybudowano 47 przepustów drogowych, w tym:

Piszarowice	- 27 szt.
-------------	-----------

Sprawozdanie **z wykonania zadań rzeczowych, inwestycyjnych** **i pracy Zarządu Gminy Wilamowice za 1998 rok.**

Droży Czytelnicy – przedstawione sprawozdanie finansowe za rok 1998 obrazuje szczegółowo dochody i wydatki budżetowe w poszczególnych działach klasyfikacji budżetowej.

Dla uzupełnienia sprawozdania finansowego chciałbym szanownym państwu przedstawić informacje o wykonaniu zadań rzeczowych, inwestycyjnych oraz z działalności Zarządu Gminy za rok 1998.

Rok 1998 należy zaliczyć do bardzo udanych ze względu na dodatkowe dochody, które uzyskaliśmy po usilnych staraniach z różnych źródeł, do których można zaliczyć:

- wpłaty ludności Dankowic na budowę kanalizacji	- 179.850 zł
- dotacje na usuwanie skutków powodzi	- 1.417.623 zł
- i kanalizacji w Dankowicach z Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej	- 170.000 zł
- dotacje dla jednostek OSP na usuwanie skutków powodzi	- 16.550 zł
- dotacje na budowę Szkoły Podstawowej w Wilamowicach	- 10.000 zł
- dotacje na usuwanie skutków powodzi na drogach wojewódzkich	- 30.000 zł
- dotacja Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	- 206.835 zł
- w Warszawie na budowę dróg	-
- dotacja Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	- 898.183 zł
- w Warszawie na budowę oczyszczalni i kanalizacji w Dankowicach	-
- dotacje z WFOŚiGW w Bielsku-Białej na budowę oczyszczalni	- 154.709 zł
- i kanalizacji w Dankowicach	- 45.000 zł
- dotacja z WFOGR – remont dróg rolniczych	- 55.573 zł
- dotacja ARR w Warszawie – odszkodowania rolników	-

Ogółem: 3.184.323 zł

co stanowi 22,3 % dochodów ogółem za 1998 rok.

I. W zakresie utrzymania dróg gminnych, dróg rolniczych i wojewódzkich w granicach miasta

- wykonano 14661 mb o pow. 49358 m² / dróg o nawierzchni asfaltowej/
w tym:

1). Piszarowice	- ul. Leśna	450 mb	pow.	1.440 m ²
	- ul. Jana Kantego i Św. Marcina	230 mb	pow.	930 m ²
	- ul. Lanckorona	880 mb	pow.	2.640 m ²
	- ul. Żabie Miasto	900 mb	pow.	2.700 m ²
	- ul. Starowiejska	869 mb	pow.	2.607 m ²
	- ul. Łabędzia	300 mb	pow.	900 m ²
	- ul. Polna	900 mb	pow.	2.700 m ²
	- ul. Sosnowa	170 mb	pow.	510 m ²
	- ul. Piękna i Grzybowska	800 mb	pow.	2.464 m ²

Ogółem: 5.499 mb pow. 16.891 m²
z tego ze środków na usuwanie skutków powodzi wykonano około 4.600 mb.

2). Wilamowice	- ul. Wojska Polskiego na odcinku	270 mb	pow.	830 m ²
	- ul. Sobieskiego i Partyzantów	250 mb	pow.	700 m ²
	- ul. Słazica	147 mb	pow.	441 m ²
	- ul. Kosmonautów	103 mb	pow.	309 m ²
	- ul. Mickiewicza odnoga Nowak			

- wybudowano nową linię oświetlenia ulicznego wzdłuż ul. Góra i ul. Oświęcimskiej w Dankowicach 973 mb,

6

- świetlice szkolne	-	239.265 zł
- inwestycje szkolne	-	264.834 zł
		4.153.593 zł

co stanowi 29,1% wydatków budżetu na 1998 rok.
Jeżeli do powyższych wydatków dodamy utrzymanie przedszkoli w kwocie: **1.146.663 zł** to ogółem na utrzymanie szkół i przedszkoli wydatkowano około **5.300.000 zł**, co stanowi **37%** wydatków ogółem.

Jest to najwyższa pozycja wydatków obciążająca budżet Gminy.

Do najważniejszych remontów i zakupów w szkołach można zaliczyć:

- przebudowa ogrodzenia w Dankowicach,
 - wymianę częściowa okien w Dankowicach,
 - remont ubikacji w Hecznarowicach / położenie płytek/,
 - remont c.o /wymiana ogrzewania tradycyjnego na ogrzewanie gazowe/ w Starej Wsi,
 - przeniesienie kotłowni, remont stołówki w Wilamowicach,
 - pracownia komputerowa i internetowa w Wilamowicach.
- Ponadto we wszystkich szkołach na bieżąco przeprowadzane były drobne remonty i konserwacje sprzętu.

VI. Zakłady budżetowe i jednostki budżetowe

Szczegółowa analiza pracy i zakres zadań dla wszystkich jednostek naszej Gminy /tj. GOPS, ZWIK, MGOK, Przedszkola/ został przedstawiony i omówiony w sprawozdawczości finansowej na wszystkich komisjach.

VII. Zadania inwestycyjne i zakupy inwestycyjne

Na realizację zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych w 1998 roku wydatkowaliśmy kwotę: **3.459.000 zł**, co stanowi **24,2%** ogółem wydatków budżetowych.

Do najważniejszych inwestycji realizowanych w 1998 roku należy zaliczyć:

- 1/. Kontynuacja budowy oczyszczalni ścieków i kanalizacji Dankowice - inwestycja ta została uruchomiona we wrześniu 1997r.

Wykonawcą robót kanalizacyjnych jest LKS Dankowice a oczyszczalni ścieków Firma ITT Flygt w Warszawie.

W 1998r. wykonano kanalizację sanitarną w ilości:

Ø 300	-	310 mb
Ø 200	-	1994 mb
Ø 90	-	189 mb
Ø 160	-	3504 mb

Ogółem: 5997 mb

Ogółem wykonano od początku inwestycji do końca 1998r. **7947 mb** kanalizacji sanitarnej.

- zakupiono i zabudowano przepompownie ścieków k/ Kółka Rolniczego Dankowice, od kwietnia rozpoczęły się prace związane z budową oczyszczalni ścieków. Do końca roku 1998 zaawansowanie budowy wyniosło około **70%** i przerobiono na tym zadaniu kwotę około **1.529.000 zł**.

Oddanie oczyszczalni ścieków planujemy na miesiąc czerwiec, lipiec 1999 roku.

2/. Wykonano część kanalizacji sanitarnej w Wilamowicach w ilości:

kanalizacja	Ø 200	-	372 mb
	Ø 160	-	165 mb
	Ø 110	-	22 mb

Ogółem: 559 mb

Wykonano 13 szt. przyłączy kanalizacyjnych.

5

2. Podzieli i rozgraniczenia:

- a/. w Dankowicach - wydzielanie Domu Nauczyciela,
- b/. w Hecznarowicach - przy bibliotece wydzielanie istniejącej drogi,
- c/. w Pisarzowicach - wydzielanie ul. Sportowej,
- d/. w Wilamowicach - poszerzenie ul. Ogrodowej.

Remonty budynków komunalnych

1. Przeprowadzono następujące przeglądy w budynkach komunalnych, lokalach użytkowych i mieszkalnych:
 - kontrolę instalacji gazowych,
 - kontrolę przewodów kominowych, dymowych, spalinowych, wentylacyjnych,
 - kontrolę budowlaną.

Ponadto w budynku bloku mieszkalnego i Apteki, Urzędu Gminy i Domu Książki przeprowadzono:

- kontrolę instalacji odgromowych,
- kontrolę instalacji elektrycznej.
- 1. Wykonano modernizację instalacji centralnego ogrzewania w Wiejskim Domu Kultury w Pisarzowicach, w części sołtysówki, biblioteki, poczty.

Wymieniono instalację na miedzianą i zainstalowano dwufunkcyjny gazowy kocioł centralnego ogrzewania.

2. Wykonano cyklinowanie parkietu w Wiejskim Domu Kultury w Pisarzowicach.
3. Wymieniono pokrycie dachowe na papę termooizgrzewalną na budynku Telekomunikacji w Wilamowicach (na starej części).
4. Wymieniono parapety okienne na klatkach schodowych w bloku mieszkalnym.
5. Zakupiono kosze na śmieci i ławki dla bloku mieszkalnego w Wilamowicach

IV. Niematerialne usługi komunalne - to przede wszystkim:

- utrzymanie części bojowej OSP w poszczególnych sołectwach /zakupiono odzież ochronna, radiotelefony, pompy pływakowe, doposażono jednostki w sprzęt bojowy/,
- bieżące utrzymanie cmentarzy:
 - Hecznarowice - zakupiono materiały i wykonano segmenty ogrodzenia cmentarza,
 - Dankowice - wykonano chodnik z kostki brukowej,
 - Piszarowice - remont Domu Pogrzebowego /malowanie pomieszczenia, wyłożono płytkami posadzkę, odmalowano rynnę/, zagospodarowano pas zieleni pomiędzy chodnikiem a ogrodzeniem wzdłuż drogi głównej.

W ciągu całego roku wykonywane były prace porządkowe i wywóz nieczystości.

- przystąpięno do opracowania studium uwarunkowań i zagospodarowania przestrzennego gminy.

- w ramach budżetu Gminy dofinansowano:

- służbę zdrowia,
- orkiestry dęte,
- KGW, Koła Pszczelarskie, Koła Łowieckie,
- sport szkolny,
- LKS - y,
- gazetę lokalną,
- przeciwdziałanie alkoholizmowi,
- renowacje zabytków.

IV. Oświata i wychowanie

Na utrzymanie szkół podstawowych przeznaczono z budżetu następujące środki:

- utrzymanie szkół	-	3.381.637 zł
- bieżące potrzeby szkół	-	71.242 zł
- dowożenie	-	196.615 zł
- utrzymanie ZOSiP-u	-	

Szukasz pracy - przeczytaj !

Powiatowy Urząd Pracy w Bielsku - Białej, do którego Gmina Wilamowice należy od dnia 1.01.1999 roku organizuje seminaria, których celem jest informowanie bezrobotnych w jaki sposób szukać pracy. Byłam uczestniczką takiego szkolenia i wiadomości tam zdobyte przekazuję czytelnikom „WiO” zainteresowanym poszukiwaniem pracy.

Urzędy Pracy organizują:

1. Kursy uzupełniające lub doskonalące dotychczasowe umiejętności:
 - szkolenia grupowe,
 - szkolenia w trybie indywidualnym,
 - przyzucenie do zawodu.
2. Porady u doradcy zawodowego w Urzędzie Powiatowym ul. Lipnicka 36
 - testy preferencji i umiejętności zawodowych (badania psychologiczne o predyspozycjach zawodowych).
3. Bezpłatne ogłoszenia w:
 - gazecie „Jarmark” tel. 812-30-93 pon. - piąt. 8.00-16.00
 - radiu „Bielsko” tel. 817-77-77 pon. - sob. 11.00-12.00
 - „Gazecie Wyborczej” tel. 080065432 pon. - piąt. 10.00-14.00
4. Jednostki upoważnione do prowadzenia pośrednictwa pracy:
 - „Modus - 7” - ul. Aleksandrowicka 43 tel. 810-11-22
 - Młodzieżowe Biuro Pracy OHP ul. Kosynierów 20 tel. 822-15-25
 - Zakład Doskonalenia Zawodowego Biuro „Profesja” ul. Sempołowskiej 1
 - akcja Consultingowa „Linea” ul. 1 Maja 19 tel. 822-09-88
5. Bielskie Centrum Przedsiębiorczości gdzie można uzyskać pożyczki dla osób bezrobotnych na uruchomienie własnej działalności gospodarczej.
6. Miejsca, w których można uzyskać poradę i pomoc
 - Centrum Pracy ul. Piastowska 1 pok. 3 I piętro,
 - Klub Pracy ul. Piastowska 1 pok. 1, 2, 5 I piętro,
 - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Partyzantów 59
 - Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej ul. Brzozki 3.

Można również zwrócić się do Powiatowego Zespołu d/s Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności ul. Starobielska 11 z wnioskiem o wydanie orzeczenia o stopniu niepełnosprawności, z którym to można łatwiej bądź szybciej znaleźć pracę.

Sądzę, że powyższe informacje przydadzą się osobom zainteresowanym w poszukiwaniu pracy.

Maria P.

Na dzień 31.12.1998r. Gmina Wilamowice liczyła 14.307 osób, w tym:			
- Wilamowice	2.783		15 osób
- Dankowice	2.620		27 osób
- Hecznarowice	2.167	osób	13 osób
- Pisarzowice	4.111		32 osoby
- Stara Wieś	1.948		19 osób
- Zasole Bieleńskie	678		- 1 osoba
	14.307		wzrost 105 osób do 1997 roku

Liczba urodzeń	Liczba zgonów
27	17
30	32
27	14
51	40
32	26
6	5
	Zasole Bieleńskie

Zawarto 74 małżeństwa, w tym 72 śluby udzielono w niniejszym USC w Wilamowicach.

Na zakończenie chciałbym serdecznie podziękować za dobrą współpracę Panu Przewodniczącemu Rady Miejskiej, Radnym, Zarządowi, Zastępcy Burmistrza, Pani Skarbnik, Sekretarzowi, Kierownikom Zakładów Budżetowych, Dyrektorom Szkół i Przedszkoli, Softysom oraz wszystkim pracownikom.

Wilamowice, dnia 23 kwietnia 1998 roku.

3. W ramach środków powodziowych odbudowano:
 - wodociąg z rur PCV Ø 225 od stacji uzdatniania wody do węzła przy potoku Dankówka w Dankowicach o długości 265 mb,
 - opaskę brzegową na rzecze Sole zabezpieczającą wyłot kanału zrzutowego z oczyszczalni ścieków w Zasolu Bieleńskim o długości 287 mb,
 - odbudowę rowów w Dankowicach: Kaniówek, Kaprowiec-Kościelny, Dziadowizna, odbudowano 2 mosty na rzecze Słonica przy ul. Sosnowej i Wierbowej.
 - 4. Wysypisko odpadów komunalnych w Kętach - inwestycję zakończono w lipcu 1998r.
 - 5. Remont kapitału samochodów bojowego dla OSP Wilamowice.
 - 6. Zakup inwestycyjne:
 - zakup komputerów i programów komputerowych na potrzeby: Urzędu Gminy, ZOŚiP-u, MGOK, ZWiK,
 - zakup sprzętu na potrzeby sportu,
 - zakup aparatury medycznej,
 - remont autobusu ZOŚiP-u.

Mam nadzieję, że tym sprawozdaniem przybliżyłem państwu najważniejsze zadania rzeczowe i inwestycyjne, które były realizowane w 1998 roku na terenie naszej Gminy.

Teraz kilka danych odnośnie pracy Zarządu Gminy i danych statystycznych za 1998 rok. Zarząd Gminy w roku 1998 odbył 36 posiedzeń na których zostały podjęte 132 uchwały.

- sprawy inwestycyjne na terenie Gminy,
- sprawy utrzymania i remonty obiektów komunalnych,
- sprawy budownictwa,
- sprawy ochrony środowiska,
- sprawy oświaty i związanej z nią reformy,
- sprawy kultury i sportu,
- sprawy gospodarki mieniem komunalnym,
- sprawy związane z działalnością ZWiK, zakładów budżetowych i jednostek budżetowych,
- sprawy ochrony p. pożarowej i obrony cywilnej,
- sprawy ochrony p. pożarowej i obrony cywilnej.

W 1998 roku wydano łącznie

6.749 decyzji administracyjnych
6.152 decyzje własne
597 decyzje zlecone

- wydano 175 pozwoleń na budowę,
- 65 pozwoleń na instalacje gazowe, przyłącza,
- 34 pozwolenia na budowę ogrodzeń,
- 35 decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania,
- 36 zaświadczeń o przeznaczeniu terenu,
- 37 zgłoszeń budynków do użytkowania,
- 38 decyzji o podziale nieruchomości,
- 40 decyzji o nadaniu numeru budynków,
- 41 dowodów osobistych
- 42 tymczasowych dowodów osobistych,
- 43 zaświadczeń o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej,
- decyzje na sprzedaż napojów alkoholowych.

Zamówienia publiczne:

1. z wolnej ręki - 5.232
2. zapytanie o cenę - 21
3. przetarg nieograniczony - 52
4. przetarg ograniczony - 4
5. negocjacje - 10

Sesja Rady Miejskiej

Na 23 kwietnia została zwołana Sesja Rady Miejskiej z następującym porządkiem:

Najpierw wyjazd w teren celem zapoznania radnych i zaproszonych Gości ze stanem obiektów i inwestycji gminnych - wyjazd autobusu o godz. 9.00 z parkingu obok Urzędu Gminy Wilamowice.

Następnie obrady w/g poniższego projektu:

1. Otwarcie Sesji i stwierdzenie prawomocności.

2. Przyjęcie porządku obrad.

3. Przyjęcie protokołu z VI sesji.

4. Zapytania, wnioski, interpelacje.

5. Rozpatrzenie sprawozdania Zarządu Gminy Wilamowice z przebiegu wykonania budżetu Gminy Wilamowice za rok 1998.

6. Rozpatrzenie wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Gminy Wilamowice za rok 1998.

7. Wprowadzenie zmian w budżecie gminy Wilamowice - 1999 rok.

8. Podjęcie stosownej uchwały w sprawie przystąpienia Gminy Wilamowice do Związku Komunalnego d/s Ekologii z siedzibą w Żywcu.

9. Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia darowizny nieruchomości gruntowej położonej w Pisarzowicach.

10. Podjęcie uchwały w sprawie nabycia na własność Gminy nieruchomości gruntowej położonej w Starej Wsi.

11. Podjęcie uchwały w sprawie powołania składu Komisji Konkursowych (Konkurs na Dyrektorów Szkół Podstawowych).

12. Podjęcie uchwały w sprawie określenia Regulaminu Komisji Konkursowych.

13. Podjęcie uchwały w sprawie uczestnictwa Gminy Wilamowice w III edycji „Konkursu na zagospodarowanie odpadów na terenach wiejskich”.

14. Informacja na temat stopnia realizacji uchwały w sprawie przeprowadzenia konkursu na Kierownika Samodzielnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Wilamowicach.

15. Odpowiedzi na zapytania, wnioski i interpelacje.

16. Zakończenie Sesji.

Sprawozdanie burmistrza zamieszczamy w bieżącym numerze, zaś uchwały i inne poruszane zagadnienia umieścimy w czerwcowym numerze „WiO”.

Opr.B.T.

Pomoc społeczna w Gminie Wilamowice

W roku 1998 z pomocy społecznej skorzystało 388 rodzin, w których żyje 1277 osób, w tym 647 kobiet. Pomoc materialną otrzymało 270 rodzin, pracę socjalną realizowano w 188 rodzinach, a z pomocy usługowej skorzystało 12 osób samotnych.

Na pomoc społeczną dla najuboższych mieszkańców naszej gminy wydano 341.883 zł. w tym:

- z zadań własnych 100.000 zł.,

- dotacja celowa na dożywianie uczniów w szkole 11.500 zł.,

- z zadań zleconych 197.500 zł.,

- z zadań zleconych zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne 26.402 zł.,

- z Państwowego Funduszu Kombatantów 6.481 zł.

Zadania Własne Gminy

Pomocy udzielono w 210 gospodarstwach domowych, w których liczba osób wynosi 740, w tym 368 kobiet. Na pomoc w formie zasiłków celowych wydano 86.445 zł. Zasiłki te przyznawane były na zaspokojenie doraźnych potrzeb wynikających z rozeznania sytuacji życiowej ustalonej w drodze wywiadu środowiskowego. W tym 60 rodzin skorzystało z zasiłków celowych specjalnych na kwotę 16.751 zł. Była to pomoc w szczególnie uzasadnionych przypadkach gdzie w danym miesiącu rodzina poniosła znaczne wydatki związane np. z leczeniem, zakupem opału, a faktyczny dochód przekroczył kryterium dochodowe określone w art. 4 ustawy o pomocy społecznej. Z codziennych posiłków korzystało 130 dzieci na kwotę 23.578 zł. w tym dotacja celowa 11.500 zł.

Ponadto na „Zielonych szkołach”, koloniach, obozach sportowych w Grabowie, Poddąbiu, Unieściu, Łecku, Porębie, Buczkowicach i innych atrakcyjnych turystycznie miejscowościach wypoczywało 85 dzieci. Łączny koszt wynosi 22.165 zł. w tym z pozycji na dofinansowanie wypoczynku dzieci z rodzin średniozamożnych 8.420 zł. natomiast z pomocy społecznej 13.745 zł. Z pomocy w formie usług opiekuńczych korzystało 12 osób.

Zadania zlecone

Pomocy udzielono w 100 gospodarstwach domowych, w których liczba osób wynosi 362, w tym 184 kobiety.

- zasiłki stałe pobierały 2 rodziny wydano na ten cel 7.316 zł.,

- renty socjalne pobierało 28 osób wydano na ten cel 99.044 zł.,

- zasiłki stałe wyrównawcze pobierało 7 osób wydano na ten cel 18.288 zł.,

- zasiłki okresowe pobierały 52 rodziny na kwotę 58.178 zł. w tym 3 samotne matki pobierały zasiłki okresowe gwarantowane na kwotę 10.888 zł., a 2 rodziny zasiłki okresowe specjalne na kwotę 500 zł.,

- składki ZUS odprowadzano dla 4 rodzin na łączną kwotę 7.324 zł.,

- zasiłki pielęgnacyjne pobierały 22 osoby na kwotę 25.588 zł.,

- zasiłki rodzinne pobierały 3 rodziny na kwotę 814 zł.,

- zasiłki z tytułu ochrony macierzyństwa otrzymało 12 kobiet na łączną kwotę 7.346 zł.,

- zasiłki z Państwowego Funduszu Kombatantów otrzymało 13 osób wypłacono na ten cel 6.481 zł.

71 % środków na realizację zadań pomocy społecznej pochodziło z budżetu państwa (dotacje), a 29 % z budżetu gminy.

Wydatki na dożywianie dzieci w 49 % pochodziły z dotacji celowej państwa, w 36 % z budżetu gminy, a 15 % na przedszkola, „0” z obu tych źródeł.

Najczęstszym powodem przyznawania pomocy społecznej była długotrwała choroba, następnie samotność, a już znacznie mniej bezrobocie, rodziny emeryckie, wielodzietne, niepełnosprawność czy niezaradność życiowa. Cieszyć musi fakt, że praktycznie minimalne są środki wydane na zwalczanie bezrobotności czy kryminalności.

Z zadań zleconych większość wydatków pochłaniają renty socjalne, w dalszej kolejności o połowę mniejsze zasiłki okresowe, rodzinne i pielęgnacyjne, pozostałe jak ZUS, pomocy kombatantom ochrona macierzyństwa czy zasiłki stałe stanowią nieznaczną część wydatków.

Od 1 stycznia br. przybyły nam nowe zadania, o których napiszemy w innym numerze „WiO”.

Sprawozdanie opracowała Maria Faruga
Kierownik GOPS

Informacje Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Wilamowicach

1. Warunki przyłączenia budynków do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Chcąc przyłączyć budynek do w/w sieci należy uzyskać:

- warunki zabudowy i zagospodarowania terenu (Urząd Gminy pokój nr 20),
- podkłady mapowe: wyrys z mapy ewidencji gruntów z orientacją w skali 1 : 10 000,
- wyrys z mapy zasadniczej w skali 1 : 1000 (Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych Kęty ul. Kościuszki 14),
- warunki techniczne wykonania przyłącza kanalizacyjnego (Zakł. Budżet. Wod. i Kanaliz. w W-ce ul. Sienkiewicza),
- projekt przyłącza kanalizacyjnego opracowany przez uprawnionego projektanta, który powinien zawierać:
 - a) decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu,
 - b) pomiar działki,
 - c) pomiar budynku (piwnice),
 - d) uzgodnienia z właścicielem budynku,
 - e) rysunki,
 - f) uzgodnienia z administratorami uzbroje-

nia podziemnego i naziemnego (wodociąg, gaz w rozdzielni gazu w Kętach, energia elektryczna - Rejon Energet. w Kętach, sieć telefoniczna - Telekomunikacja w Oświęcimiu, urządzenia melioracyjne - Rejonowy Zarząd Melioracji Wodnych w Bielsku - Białej).

g) wniosek o udzielenie pozwolenia na budowę (z Urzędu Gminy pokój nr 20), do którego należy dołączyć: projekt przyłącza w 3 egzemplarzach, zgoda właściciela gruntu w formie oświadczenia z potwierdzonym w Urzędzie własnoręcznym podpisem (w przypadku przejścia z przyłączem przez grunty sąsiada, w przypadku przejścia przyłącza przez drogę warunki wykonania robót określone przez administratora drogi).

h) budowę przyłącza wykonuje wskazany przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji wykonawca,

i) po zakończeniu budowy -inwentaryzację geodezyjną wykonuje uprawniony geodeta,

j) odbioru dokonują pracownicy Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Wilamowicach.

Zgodnie z „Prawem Budowlanym”, każdy projekt powinien zawierać układ sieci i przewodów uzbrojenia terenu przedstawiony z przyłączami do odpowiednich sieci zewnętrznych i wewnętrznych (woda, gaz, energia elektryczna, kanalizacja) opracowane przez projektanta danej specjalności z odpowiednimi uprawnieniami.

2. Wymiana wodomierzy.

Okres użytkowania wodomierzy jest określony odpowiednimi przepisami, w związku z czym muszą być legalizowane i wymieniane. Zakład nasz będzie systematycznie wymieniał wszystkie wodomierze oraz regenerował przy nich zawory. Zwracamy się z prośbą do Szanownych Odbiorców o nie stwarzanie problemów związanych z demontażem tych urządzeń.

Dziękujemy.

*Informacji udzielił
Kierownik Zakł. Wod. i Kanaliz.
mgr Mieczysław Rupik*

Zebranie wiejskie w Hecznarowicach.

Mieszkańcy Hecznarowic wybrali nowe władze !

Tegoroczne zebranie w Hecznarowicach zgromadziło wyjątkowo dużą liczbę mieszkańców bo aż 218.

Po wysłuchaniu sprawozdania pani sołtys Krystyny Nowak oraz Komisji rewizyjnej udzielono absolutorium ustępującej Radzie Sołeckiej. W dyskusji poruszano między innymi sprawy zwirowania i remontów dróg, dokończenia i realizowania planów wcześniej ustalonych, krytykowano działalność Spółki Wodnej. Burmistrz Marian Trela omówił realizację za 1998 rok budżetu Gminy zaś wice burmistrz Eugeniusz Bilczewski zapoznał zebranych ze zmianami, w systemie oświaty. Ta ostatnia wypowiedź wywołała burzliwą dyskusję, w której mieszkańcy wyrazili propozycję utworzenia klasy gimnazjalnej w Hecznarowicach jako integralną część gimnazjum w Wilamowicach.

- ostatecznie ustalono na 1 marca o godz. 18.00 spotkanie zainteresowanych tą sprawą rodziców z Burmistrzem Gminy.

- Wybrano też delegację w składzie: Józef

Merta, Władysław Pyrda, Władysław Kacoryk, Antoni Tatoń oraz Władysław Micor do prowadzenia rozmów w sprawie wystąpienia ze Spółki Wodnej.

- W tajnym głosowaniu sołtys wybrał Władysława Micora Radnego Rady Miejskiej.

- W skład Rady Sołeckiej weszli: Anna Kunicka, Kazimierz Cebart, Czesław Piskorek, Wacław Kuder, Bogusław Szczepanczyk i Bolesław Gieroń.

- W skład Komisji Rewizyjnej wybrano: Renatę Stawowczyk, Krystynę Nowak, i Michała Sztafińskiego.

- Na koniec zatwierdzono wnioski do realizacji w najbliższej przyszłości.

Gratulujemy wyboru nowemu sołtysowi i całej radzie Sołeckiej życząc równocześnie wielu sukcesów w realizowaniu wszystkich zamierzeń.

Opr. B.T.

Z PRAC ZARZĄDU GMINY

W ostatnim czasie Zarząd zajmował się głównie szczegółowym podziałem nowego budżetu na odpowiednie zadania rzeczowe, a także przygotowywaniem uchwał na Sesję Rady Miejskiej, a ponadto:

- powołano na dyrektorów gimnazjów w Wilamowicach mgr Stanisława Jonkisa oraz w Dankowicach mgr Marię Berezowską. Na dyrektora do Pisarzowic zostanie ogłoszony konkurs,

- zapoznano się z działalnością Związku Komunalnego d/s Ekologii w Żywcu przygotowującej zadanie pt. „Ochrona wód Jeziora Żywieckiego „, z którego można dobrać dofinansowanie do kanalizacji,

- dokonywano bieżących, niezbędnych zmian w budżecie,

- przygotowywano porozumienie w sprawie zarządzania i utrzymania dróg powiatowych.

Zarząd otrzymał absolutorium - jednogłośnie. Wszystkie uchwały przygotowane przez Zarząd i podjęte na sesji omówimy w następnym Numerze „WiO”.

Opr. B.T.

JAK MINAŁ ROK MŁODYM MUZYKANTOM Z PISARZOWIC ?

W 1998 roku orkiestra OSP w Pisarzowicach ukończyła 30 lat. Pomimo tej dojrzałości obecny zespół składa się w 70 % z młodzieży Szkoły Podstawowej. Jeden z najwytrwalszych przedstawicieli orkiestry Krzysztof Norymberczyk przedstawił na lutowym walnym zebraniu, wyczerpujące sprawozdanie z całorocznej pracy zespołu pod batutą Piotra Olearczyka. Oddajmy mu głos:

Styczeń - luty

Na noworocznym spotkaniu strażaków staraliśmy się muzyką wypełnić radosny, karnawałowy nastrój spotkania. Koncertowaliśmy do godzin nocnych, aby zabawić strażacką brać. Na tych spotkaniach nasi młodzi członkowie mieli swój pierwszy samodzielny występ.

Marzec

W procesji z Kopią Cudownego Obrazu M.B. Częstochowskiej graliśmy utwory maryjne i przeżywaliśmy tę uroczystość po raz pierwszy, a może po raz ostatni. Było to dla nas bardzo wzniosłe i doniosłe wydarzenie.

Kwiecień

Święta wielkanocne były kolejną okazją do wiosennego ożywienia całej braci strażackiej. Staliśmy na straży Bożego grobu, szliśmy ze sztandarami na Rezurekcyję oraz dźwiękami orkiestry do pieśni „Wesoły nam dziś dzień nastał” głosiliśmy prawdę o zmartwychwstaniu Chrystusa. W kwietniu też uświetniliśmy rajd rodzinny w Kozach na terenie nowego obiektu sportowego.

Maj

To miesiąc, w którym każdy strażak, a zwłaszcza strażak - muzyk większość czasu spędza w galowym mundurze. Okazji do tego było w 1998 roku bez liku: „Wojewódzki Przegląd Orkiestr Dętych w Suchej Beskidzkiej”. Pomimo wątpliwości czy występować z młodzieżą grającą dopiero od pół roku, kapelmistrz Piotrek z całą determinacją zdecydował, że trzeba na tym przeglądzie wystąpić bez podpierania się muzykami z zewnątrz, jak czyni to wiele orkiestr z nazwy „najlepszych”.

Konkursowe emocje przenieśliśmy na Dzień Strażaka, graliśmy na mszy sprawowanej w naszej intencji, na cmentarzu graliśmy na część zmarłych druhów, a także w czasie uroczystej defilady wszystkich sekcji ulicami Pisarzowic.

Czerwiec

Uświetnialiśmy uroczystość I Komunii Św. w naszej parafii, bierzmowanie i odpust parafialny. Przez całe niedzielne popołudnie koncertowaliśmy na festynie szkolnym z okazji Dnia Dziecka.

Lipiec

Są w naszym życiu chwile szczególnie pamiętne, których nie zatrze nawet upływ czasu, a takim wydarzeniem była nasza pielgrzymka na Jasną Górę z naszymi rodzinami i z modlitwą wdzięczności za 100 lat istnienia naszej jednostki. Graliśmy maryjne utwory w Kaplicy Cudownego Obrazu, tego wżruszenia nie da się zapomnieć.

Sierpień

Koncertowaliśmy z okazji Dni Rajczy wśród tamtejszych mieszkańców, zachęcaliśmy ich swoim występem do założenia własnej orkiestry, także bardzo potrzebnej w tej pięknej górskiej miejscowości. Również w sierpniu uczestniczyliśmy w przeglądzie orkiestr w Wilamowicach.

Wrzesień

Wypełniliśmy muzyką miły czas spotkania strażaków przy ognisku zorganizowanym wspólnie z Radą Sołecką i z KGW. Razem z „Zasolanami” zabawialiśmy gości oraz przybyłe na imprezę całe rodziny strażackie. W tym też miesiącu odprowadziliśmy na wieczny spoczynek druha Marka Kasolika.

Listopad

Ten miesiąc pełny zadumy nad przemijaniem, miesiąc ważnych dat w naszej narodowej tradycji. Wzorem lat poprzednich stanęliśmy w przed dzień Święta Niepodległości na Apelu Poległych na naszym cmentarzu, aby dźwiękiem werbli melodią Roty i Mazurkiem Dąbrowskiego uczcić pamięć naszych ojców poległych w I i II wojnie światowej. 11 listopada to także u nas parafialny odpust, w tym roku zbiegł się z rocznicą konsekracji naszego kościoła. Cieszyliśmy się że jesteśmy potrzebni w Pisarzowicach. Jak pokazuje życie są to bardzo różne potrzeby. Uczestniczymy w wydarzeniach pełnych refleksji i uroczystej zadumy, oraz w radosnych spotkaniach, zabawach, festynach lub weselach.

Grudzień

Wesołym kolędowaniem, koncertem pastorałek na Pasterce i w drugie Święto Bożego Narodzenia zakończyliśmy pracowity rok, którego nie obawiamy się nazywać dobrym dla naszej orkiestry istniejącej od 30 lat. Ale grupą inicjatywną, która w 1968 roku tworzyła trzon strażackiej orkiestry byli druhowie z Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół”. Wliczając czas istnienia i działania ich orkiestry, trzeba tu sobie uświadomić, że kontynuujemy prawie 70 - letnią tradycję zorganizowanego muzykowania w Pisarzowicach. A to zobowiązuje i mobilizuje. Będziemy się na-

dal starać pracować nad coraz lepszym repertuarem muzycznym. Kapelmistrzowi Piotrkowi dodawać ochoty do dalszego wytrwałego ćwiczenia z całym zespołem.

Wydatki poniesione z wypracowanych środków własnych orkiestry:

1. Ustniki do instrumentów 960 zł.
2. Remont instrumentów 640 zł.
3. Pulpity 350 zł.
4. Stroiki do klarnetów 180 zł.
5. Klarnet B 300 zł.
6. Tamburyno 80 zł.
7. Remonty instrumentów wykonane w ramach współpracy z orkiestrą w Bulowicach (w zamian za kilkukrotne wsparcie przez członków naszej orkiestry) 1400 zł.
8. Inne drobne wydatki 150 zł.

Razem wydatki 4.060 zł.

Krzysztof N.

Stowarzyszenie Wspierania Szkoły Podstawowej w Heczmarowicach

W dniu 26 marca 1999 r. w Heczmarowicach odbyło się Zebranie Założycielskie Stowarzyszenia Wspierania Szkoły Podstawowej im. Henryka Sienkiewicza w Heczmarowicach. W zebraniu uczestniczyło 16 osób. Wszyscy zebrani wybrali na przewodniczącego zebrania pana Jarosława Koniora. Jednogłośnie podjęto uchwałę o założeniu Stowarzyszenia oraz wybrano 3 osobowy Komitet Założycielski w skład którego weszli: Tadeusz Wójcik, Władysław Micor, i Jarosław Konior. W dalszej części zebrania przedstawiono projekt statutu i po uwzględnieniu zgłoszonych poprawek podjęto przez głosowanie uchwałę o przyjęciu statutu. Ustalono, że siedzibą Stowarzyszenia będzie Szkoła Podstawowa im. Henryka Sienkiewicza w Heczmarowicach. ul. Krakowska 110. Po omówieniu spraw związanych z przyszłą działalnością Stowarzyszenia obrady zebrania założycielskiego zakończono, a Komitet rozpoczął pracę od rejestracji Stowarzyszenia i Statutu w Sądzie Powiatowym w Bielsku - Białej.

H. Brzeźniak

Stuletnie "Serce" Starej Wsi

W tym roku mija 100 lat od czasu wybudowania przy dworze w Starej Wsi Górnej kapliczki (figury) Serca Pana Jezusa, która stoi tu do dziś strzegąc naszych losów. Mieszkańcy Starej Wsi określają ją krótko "Serce".

Jest ona starannie utrzymywana i odnawiana prze jej sąsiadów, za co należą się im słowa podziękowania.

Dla nie znających dokładnie Starej Wsi podaje, że stoi ona po prawej stronie głównej drogi biegnącej z centrum wsi w kierunku Skowronka i Wilamowic, naprzeciwko dawnej głównej drogi wjazdowej do dworu, w którym po wojnie utworzono Rolniczą Spółdzielnię Produkcyjną.

Kapliczkę tą stanowi postać Pana Jezusa zwrócona ku drodze i zarazem ku dworze, który wskazuje ręką na swe serce. Postać ta umieszczona jest na dość wysokim cokole otoczonym balustradą. W cokole tym umieszczona jest tabliczka z napisem: "MIESZKAĆ BEDE Z WAMI NA TYM MIEJSCU W ZIEMI KTÓRAM DAŁ OJCOM WASZYM OD WIEKU YAŻ DO WIEKU. SEREM VII7. 1899".

Jest to cytat z Pisma Świętego z Księgi Jeremiasza rozdział 7 wiersz 7, który w dzisiejszym tłumaczeniu brzmi: "wtedy pozwolę wam mieszkać na tym miejscu w ziemi, którą dałem przodkom waszym od dawna, i na zawsze".

Cytat ten zawiera właściwie genezę powstania kapliczki, a przedstawia się ona następująco.

Początkiem XVI w. przybył do Starej Wsi pierwszy przedstawiciel rodu Bibersteinów, osiadając w dworze dolnym. Od tego czasu Stara Wieś stała się siedzibą rodową tej rodziny, która z biegiem czasu przyjęła od niej swe nazwisko- Starowieyscy herbu Biberstein. Dzierżyli oni nieprzerwanie całą Sta-

ra Wieś lub przynajmniej jej część aż do XIX w. W pierwszej połowie tegoż wieku sprzedali tutejsze włości osiadając w innych częściach kraju.

W 1899 r., przez sentyment i patriotyzm rodowy do miejsca gdzie przez kilka wieków żyli jego przodkowie, kupił na powrót Starą Wieś Górną przedstawiciel tegoż rodu ks. prałat Franciszek Biberstein Starowieyski. W podzięce Bogu za odzyskanie siedziby rodowej ufundował on jeszcze w tym samym roku ową kaplicę Serca Pana Jezusa. Tu warto jeszcze raz powrócić do już cytowanego wcześniej urywku z Pisma Świętego umieszczonego na niej. Teraz jest on już w pełni zrozumiały i cel tej fundacji w pełni potwierdza. Zacytuję go jeszcze raz- "wtedy pozwolę wam mieszkać na tym miejscu w ziemi, którą dałem przodkom waszym od dawna, i na zawsze".

Ksiądz prałat mieszkał na stałe w Krakowie lecz często bywał w swym starowiejskim dworze, w którym urządził nawet kaplicę. W różny sposób wspomagał on Starą Wieś i jej mieszkańców. To on przecież był fundatorem Domu Katolickiego, którego losy powojenne raczej wszyscy znają.

Był to człowiek również wielce zasłużony dla Kościoła, a jego ciekawy życiorys to temat na osobny artykuł.

W swym testamencie polecił by pochowano go właśnie w Starej Wsi. Zmarł w 1924 roku w Krakowie, skąd przewieziono jego ciało i po uroczystym pogrzebie pochowano na starowiejskim cmentarzu. Do dziś można tu odwiedzić jego dobrze zachowany grobowiec.



Na fotografii: Kaplica Serca Pana Jezusa w Starej Wsi

Swój dwór w Starej Wsi Górnej przekazał swemu bratankowi Ludwikowi Starowieyskiemu, który był jego właścicielem do czasu II wojny światowej. Jego córka Krystyna Górka w rozmowie ze mną sama nawiązała do fundacji kaplicy "Serca", wskazując na znaczenie treści napisu na niej.

Niechaj owo "Serce" ufundowane przez ks. prałata przypomina nam i jego postać tak zasłużoną dla Starej Wsi.

Myślę, że warto by było zastanowić się nad tym, by w sposób bardziej uroczysty uczcić w tym roku 100-lecie wzniesienia kaplicy, a zarazem 75-lecie śmierci jej fundatora.

St. Gawlik

Kronika urodzeń i zgonów

W ostatnim okresie przyszli na świat na tępujący obywatele naszej gminy:

Wilamowice - Patrycja Pływacz, Marcin Majerski, Kamil Zejma, Jakub Kubica
Dankowice - Klaudia Grzesina
Hecznarowice - Dominika Witek, Mateusz Babiuch, Dominik Bąk
Pisarzowice - Joanna Mynarska, Natalia Lach, Anna Jakubiec, Patryk Wilczek
Stara Wieś - Anna Ochman, Wioletta Zarębska

Z żalem zawiadamiamy że w ostatnim okresie pożegnaliśmy następujących mieszkańców naszej gminy:

Dankowice - Justyna Papla 60 lat
Hecznarowice - Apolonia Gasidło 79 lat
Pisarzowice - Janina Pabiś 51 lat, Rozalia Swakoń 87 lat
Stara Wieś - Rozalia Żurek 79 lat.
Zasole Bielańskie - Stefania Neczek 75 lat

Kółko Rolnicze w Zasolu Bielańskim ul. Rolnicza 5

wydzierżawi budynek

administracyjno-gospodarczy o pow. 120 m²

na działalność gospodarczą.

Blizszych informacji udzielamy w siedzibie Kółka R. lub pod nr tel. 84-57-352 w poniedziałki i środy od 7.00 - 12.00

NOWA ŚWIETLICA DLA ORKIESTRY

25 marca, Kościół, uroczystość Zwiastowania Najświętszej Marii Panny. W tym do dnia wspaniałym po mszy św. wieczornej do nowo wyremontowanego pomieszczenia znajdującego się w strażnicy przybywają przedstawiciele władz gminnych z panem burmistrzem Marianem Trelą i wiceprzewodniczącym Rady panem Kardaszem na czele. Obecni są dyr. GOK pan Nowak, dyr. szkoły pan Konior, sołtys wioski Micor z całą radą sołecką, przedstawiciele poszczególnych organizacji ks. proboszcz Jan wraz z ks. wikarym Tomaszem oraz społeczeństwo. W świetlicy pięknie ubrana młodzież ucząca się nauki grania razem ze swoim nauczycielem kapelmistrzem panem Stanisławem Mitorajem. W świetle lamp lśnią instrumenty, przed każdym pulpitem, a na nich jednakowe teczki na nuty. Pomieszczenia bardzo pięknie wykończone, plastikowe ściany, piękne płytki posadzkowe, na suficie panele, wentylacja i dobre oświetlenie. Pomieszczenia spełniają wymogi, bo posiadają całe zaplecze socjalne (szatnia, woda, ubikacje, umywalki), takiego pomieszczenia nie posiada niejedna orkiestra, jak mówi stare przysłowie „jest na czym oko zawiesić”. Wszystkich zebranych powitał ks. proboszcz oraz wygłosił słowo wstępne. Następnie poświęcił pomieszczenia i krzyż, który uroczystość został powieszony na frontowej ścianie. Teraz nastąpiła niespodzianka tego wieczoru. Jak ją można nazwać młodzież, kiedy najmłodsi są z II kl., a najstarsi z IX kl. po dwu miesiącach nauki od podstaw to jest trzymanie instrumentu dmuchania itd. Zagrali ten wspaniały hymn kościelny „Boże coś Polskę”. Na twarzach wszystkich zebranych widać było wielkie zdziwienie i zaskoczenie, a na samych wykonawcach trzęsienie, był to ich pierwszy publiczny występ „Bogu na chwałę - ludziorom na pożytek”. W oczach niejednego z zebranych kręciła się łza. Słowa uznania należą się panu Stanisławowi Mitorajowi, który wykonuje swoje zadanie sumiennie z pełnym poświęceniem. Jak sam powiedział „ja jestem ojcem, a ta garstka na razie 35 chłopców



Na fotografii: Młodzież grająca w nowej świetlicy

i dziewcząt to moje dzieci, które chcę jak najlepiej przygotować do rzemiosła, żeby mogli konkurować z innymi silnymi. Takie same słowa pana burmistrza były skierowane do młodzieży i kapelmistrza, a wydarzeniem tego wieczoru był bardzo zaskoczony. W innych wypowiedziach były słowa podziękowania dla całego społeczeństwa Hecznarowic za jedność, zrozumienie, że za ofiarowane datki można było zapłacić zamówiony sprzęt oraz dla wykonawców, którzy bezinteresownie pracowali przy remoncie pomieszczenia. Stan liczebny orkiestry się powiększa bo przychodzą nowi i co chwilę brakuje instrumentów. Młodym uczniom grania, życzone dużo pracy, wytrwałości, nie załamania się, nie opuszczanie rąk tylko pięć się w górę. Jako podziękowanie za wszystko na razie dla wszystkich orkiestr odegrała 100 lat za co została obdarowana przez strażaków słodyczkami oraz herbatą i ciastem, tak samo i wszystkich zebranych poproszono na herbatę. Znowu można jeden wspaniały wieczór wpisać w kartę historii wioski Hecznarowice. Od Wielkanocy orkiestra uczy się i ćwiczy w swojej nowej świetlicy.

Brzeźniak H.

LEKARZ RADZI

" Żółtaczka zakaźna " - Wirusowe zapalenie wątroby (WZW) typu B w ramach profilaktyki i promocji zdrowia

Wirusowe zapalenia wątroby typu B jest następstwem zakażenia wirusami zapalenia wątroby. Zakażenie wirusem typu B nazywane jest często „ żółtaczką ” wszczepienną „, Nazwa ta określa drogę przenoszenia wirusów.

Jak dochodzi do zakażenia ?

Do zakażenia wirusem typu B dochodzi na drodze pozajelitowej. Najczęściej wirus zostaje przeniesiony poprzez zakażoną krew lub skażone nią narzędzia stosowane w trakcie zabiegu medycznego (zabiegi chirurgiczne, stomatologiczne, zastrzyki) lub podczas zabiegów np. w salonie fryzjerskim czy gabinecie kosmetycznym. Wirus obecny jest w moczu, ślinie, łzach, wydzielinie pochwy, spermie. Do zakażenia może dojść także podczas stosunku płciowego, Źródłem zaka-

żenia WZW B są chorzy oraz tzw. nosiciele czyli osoby , które nie mając objawów choroby są źródłem zakażenia innych.

Jakie są objawy wirusowego zapalenia wątroby typu B ?

Większość infekcji wywołanych wirusem zapalenia wątroby przebiega bezobjawowo. Główne objawy WZW : bóle głowy, mięśni, brzucha, nudności, wymioty, brak apetytu, czasem biegunka pojawiają się częściej u dzieci. W okresie pełnego rozwoju choroby

(szczególnie u dorosłych) dochodzi do zakażenia skóry i spojówek, pojawia się ciemna barwa moczu i odbarwienie stolca, Choroba może mieć przebieg łagodny, sporadycznie ostry, ale u wszystkich pacjentów (w różnym stopniu) dochodzi do uszkodze-

nia wątroby Zakażenie wirusem B (po długim okresie wylegania - od 6 tygodni do 6 miesięcy) w około 10 % może prowadzić do poważnych powikłań, takich jak przewlekłe lub aktywne zapalenie wątroby lub jej marskość. U części chorych przewlekłe zakażonych WZW B dochodzi do rozwoju pierwotnego raka wątroby.

Jak można uchronić się przed zachorowaniem na WZW B ?

Jak dotąd nie istnieje skuteczne leczenie wirusowego zapalenia wątroby typu B, dla tego zapobieganie jest najlepsza forma ochrony i kontroli nad rozprzestrzenianiem się choroby, zabezpiecza także przed poważnymi następstwami, tzn. marskością i pier-

dokończenie na str. 11

Gawędy o wychowaniu

Czy rodzice powinni pomagać dzieciom w nauce ?

Najkrótszą i pedagogicznie słuszną odpowiedź na takie pytanie będzie - nie, nie należy pomagać bo to ogranicza samodzielność dziecka, a dla rodziców jest dużym ciężarem.

Wiadomo jednak, że to nie jest tak proste i jednoznaczne. Przede wszystkim zastanówmy się, co to znaczy pomagać w nauce. Najczęściej rozumiemy to w ten sposób, że mama lub tata siadają z dzieckiem do odrabiania lekcji i niejako uczy się razem z nim lub, mając wiedzę o „jedną lekcję do przodu” czyli odpowiednie wykształcenie, odrabiają zadania z matematyki, piszą wypracowania z polskiego itp. Pomoc może też mieć charakter bardziej pośredni, a więc mama kupuje wszystkie potrzebne przybory szkolne, wynajduje w domu potrzebne na lekcje techniki lub plastyki gałganki, deseczki, wypożycza lub kupuje potrzebne lektury.

Wbrew pozorom za pomoc w nauce należy też uznać takie czynności, jak zadbanie o należyty wypoczynek, zjedzenie przez dziecko śniadania w domu i w szkole, no i najistotniejsze chyba - zainteresowanie postępami w nauce. Jeśli rodzice pytają często: co tam było w szkole ? jak ci poszło na klasówce ? jakie masz oceny z tego czy innego przedmiotu ? to jest ta najlepsza pomoc. Zainteresowanie rodziców, okazywana dziecku radość z jego postępów w nauce, dzielenie z nim smutku z powodu niepowodzeń, ale nie karanie, zręczenie, wyrażanie niezadowolenia, może zdziałać znacznie więcej niż pomoc. Należy pamiętać, że zła ocena jest już dla dziecka wystarczającą karą, nie trzeba jej jeszcze potęgować w domu.

Osobną sprawą, zasługującą na nieco uwagi jest organizowanie fachowej pomocy czyli korepetycje.

Czytamy często w prasie, o tym, że w du-

żych miastach korepetycje są zjawiskiem nagminnym, podobnie jak dodatkowe, płatne zajęcia z języków, gry na instrumentach, nie mówiąc o takich luksusach jak tenis czy jazda konna. W naszych wiejskich warunkach jest to zjawisko zupełnie marginesowe, rodzice rzadko decydują się na taką pomoc lub zaspokajanie zainteresowań dzieci. Z jednej strony nie mamy tu zbyt wiele możliwości, ofert, z drugiej rodzice nie przywiązują do tego większej wagi lub po prostu ich na to nie stać. Korepetycje mogą czasami uratować dziecko przed obłanieniem egzaminu, kilka lekcji w sytuacji zagrożenia oceną niedostateczną może być bardzo pomocna. Tak więc i taka forma pomocy ma sens w określonych sytuacjach.

Rodzice muszą wspomagać szkołę w jej wysiłkach edukacyjnych, bo należyte wykształcenie w dzisiejszych czasach jest najlepszym posagiem, jaki możemy dać dziecku. Tymczasem świadomość tego wcale nie jest powszechna, bo poziom wykształcenia na wsi i w małych miasteczkach w skali całego kraju zamiast rosnać, obniża się. Ale o tym w następnym numerze.

Anna Duda

„SKĄD PRZYCHODZIMY, KIM JESTEŚMY... ? - REFLEKSJE WIEJSKIEJ NAUCZYCIELKI

Poszukiwanie własnych korzeni, najczęściej wiejskich, prowincjonalnych, staje się dziś wyzwaniem, do którego trzeba dojrzeć. Być może u schyłku XX w. uwolnimy się od mitu miastotwórczego, industrialnego, który nakazywał wyrzec się „wsiockiego” pochodzenia i chłopskiej siermiężności. Takie myślenie przez lata cywilizacyjnej migracji do miast zaprzepaszczało to, co cennego w kulturze wsi. Ludowość karykaturalnie sprowadzano do wymiaru cepeliowszczyzny i eksportowych zespołów pieśni i tańca. Dzieje polskiej wsi, jej kultura materialna i duchowa prawie zostały zapomniane, nie licząc chwalebnych wyjątków. Unifikująca się Europa widzi konieczność zachowania swej tożsamości, przy całym otwarciu się na świat. Nieuchronny stereotyp naszego pochodzenia - od Piasta Kołodzieja powinien zobowiązywać.

Musimy zaakceptować samych siebie, by móc zaakceptować innych. Należy przy tym odrzucić postawy skrajne. Nie wyrzekać się i nie deprecjonować swoich obyczajów, języka, tożsamości, ale też nie idealizować przeszłości, prześnić już „sen o potęgę”, z ciemnoty i gnuśności nie czynić cnoty. Próbowmy ocalić od niebytu dorobek pokoleń, wiejskich społeczności: - i gminu, i dworu, bez klasowych uprzedzeń. Pilne to

zadanie gdyż niedługo dylematy polityczne, historyczno - rozliczeniowe może już nie będą w stanie zainteresować naszych dzieci. Wielka to rola do spełnienia dla władz lokalnych, ale jak znam życie i szczupłość samorządowych kas, będą problemy z funduszami. To wymaga pracy i pieniędzy, mozolnego budowania więzi z ziemią i ludźmi tworzącymi „małą ojczyznę”. Propagowania dobrze pojętego, nowoczesnego lokalnego patriotyzmu, dalekiego jednak od separatyzmów i fobii.

Dzieje poszczególnych społeczności niewielkiej Gminy Wilamowice wspólne, jednak odmienne, czekają na wzajemne poznanie, by przestały dzielić, a zaczęły łączyć. Wiem, że na zlecenie Gminy powstaje poważna wielowątkowa praca naukowa i mam nadzieję, że zostaną w niej odpowiednio wyważone akcenty, by żadna z miejscowych społeczności nie poczuła się pokrzywdzona, zdominowana. Nasza ziemia łączy w sobie mnogość wątków historycznych i kulturowych, skupia to, co bliskie - dzieje poszczególnych wsi z etniczną odrębnością Wilamowic - i to co uniwersalne, ogólnoludzkie - bliskość Auschwitz - Birkenau. To zestawienie znajduje potwierdzenie w procesie dydaktyczno - wychowawczym w Szkole Podstawowej w Starej Wsi, gdzie w marcu br.

w ramach obchodów 400 - lecia oświaty odbył się międzyklasowy konkurs przygotowany przez uczniów kółka historycznego. Motywem przewodnim było propagowanie historii lokalnej w oparciu o zbiory tutejszej Izby Regionalnej i na podstawie „Krótkiej Monografii Starej Wsi” opracowanej w 1966 r. przez ks. Stefana Wojtyłkę i pana Jana Kolonko. Konkurs pokazał, że historia „małej ojczyzny” może budzić wielkie emocje uczniów klas od I - VIII. Ciekawie skonstruowane pytania, przeplatane zadaniami quizowymi i praktycznymi np. rozpoznawanie nie używanych już przedmiotów i sprzętów, tłumaczenie wyrażań gwarowych bawiły dzieci i nauczycieli.

Edukacja historyczna w naszej szkole to nie tylko propagowanie regionalizmu, zgłębianie obyczajowości i języka, praca w ramach konkursów „Moja Ojcowizna” i „Europa w szkole” prowadzone z wieloletnimi sukcesami przez kol. J. Szymczyk, A. Mikolajczyk, B. Bogacką. To także (dla uczniów klas ósmych) wychowanie w duchu tolerancji, demokracji i negacji wszelkich totalitaryzmów. Corocznie młodzież klas ósmych odwiedza tereny Państwowego Muzeum w Oświęcimiu, wcześniej do tych wizyt starannie się przygotowując na lekcjach historii.

dokończenie na str. 16

Najlepsi uczniowie szkół podstawowych naszej gminy

Najlepsi uczniowie z Pisarzowic

1. Aleksandra Nycz - średnia ocen 5,46
(interesuje się biologią i ochroną środowiska, należy do UKS „Sokół” LOP i Spółdzielni Uczniowskiej)



2. Martyna Dudek - średnia ocen 5,07
(interesuje się siatkówką i koszykówką, należy do SKS, lubi piesze wycieczki i zwierzęta)



3. Dorota Wójcik - średnia ocen 5,0
(interesuje się językami obcymi, lubi pieśne wędrowki i obcowanie z przyrodą)

4. Barbara Norymberczyk - średnia ocen 4,8
(interesuje się siatkówką, należy do SKS, lubi rysować i słuchać muzyki)

5. Magdalena Uczniak - średnia ocen 4,8
(gra na gitarze i pianinie, lubi uczyć się angielskiego)

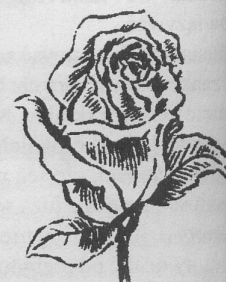
Najlepsi uczniowie z Wilamowic

1. Wioletta Nowak - średnia ocen 5,2
brała udział w konkursie chemicznym i języka polskiego, gdzie zakwalifikowała się do etapu rejonowego, startowała w gminnych zawodach sportowych dwukrotnie zajmując I miejsce, pracuje w SRU).



2. Elżbieta Nowak - średnia ocen 5,1 (brała udział w olimpiadzie geograficznej i Igrzyskach Młodzieży Szkolnej na szczeblu powiatowym)

3. Mateusz Nowak - średnia ocen 5,1 (brał udział w trzech olimpiadach, z czego w dwóch zakwalifikował się do etapu rejonowego)



4. Anna Kuczmierczyk - średnia ocen 4,9
(brała udział w II części etapu rejonowego konkursu języka polskiego)

5. Katarzyna Nycz - średnia ocen 4,8 (zajęła II miejsce w szkolnym Konkursie Wiedzy o Adamie Mickiewiczu)

Najlepsi uczniowie ze Starej Wsi



1. Celina Markiel kl. VIII a - średnia ocen 4,6 (brała udział w konkursach przedmiotowych z j. polskiego, matematyki, historii, geografii i wiedzy religijnej, gra na organach, śpiewa w zespole wokalnym, należy do „Kółka Miłośników Starej Wsi i realizuje zadania Ogólnopolskiego Turnieju „Poznajemy Ojcowiznę”, zbiera materiał do słownika gwary starowiejskiej).



2. Urszula Nikiel kl. VIII a - średnia ocen 5,1 (należy do Kółka Miłośników Starej Wsi, brała udział w turnieju „Poznajemy Ojcowiznę”, konkursach przedmiotowych z j. polskiego, matematyki, historii, geografii i wiedzy religijnej, śpiewa w zespole wokalnym, pasjonuje się historią i archeologią, gromadzi materiał językowy do słownika gwary starowiejskiej)



3. Marta Nycz kl. VIII a - średnia ocen 5,1 (brała udział w turnieju „Poznajemy Ojcowiznę”, należy do Kółka Miłośników Starej Wsi, startuje w konkursach przedmiotowych z matematyki, historii, j. polskiego, geografii i wiedzy religijnej. Śpiewa w zespole wokalnym, gromadzi materiał językowy do słownika gwary starowiejskiej)



4. Katarzyna Szymczyk kl. VIII a - średnia ocen 4,6 (należy do Kółka Miłośników Starej Wsi, brała udział w ogólnopolskim turnieju „Poznajemy Ojcowiznę” zajmując wysokie lokaty, uczestniczy w konkursach przedmiotowych z j. polskiego, matematyki, historii, geografii i wiedzy religijnej. Gra na organach i śpiewa w zespole wokalnym, w ostatnim roku gromadziła materiał językowy do słownika gwary starowiejskiej)



5. Katarzyna Szary kl. VIII b - średnia ocen 4,6 (należy do samorządu klasowego, należy do szkolnego zespołu wokalnego, jej pasją jest malowanie i rysowanie)

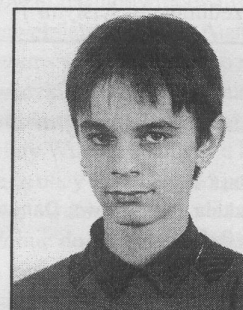
Najlepsi uczniowie z Heczmarowic



1. Piotr Markiel kl. VIII a - średnia ocen 5,5 (interesuje się sportem, muzyką, przedmiotami ścisłymi, bierze udział w przedstawieniach teatralnych, startował w olimpiadach z j. polskiego, biologii, chemii, a z matematyki zakwalifikował się do olimpiady na szczeblu rejonowym)



2. Joanna Słowińska kl. VIII a - średnia ocen 5,3 (interesują ją przedmioty humanistyczne, zajęła I miejsce w olimpiadzie polonistycznej na szczeblu gminnym)



3. Adrian Swarzyński kl. VIII b - średnia ocen 5,3 (interesuje się matematyką, informatyką, elektroniką, jego hobby to numizmatyka, zdobył I miejsce w konkursie chemicznym na szczeblu gminnym)



4. Beata Wójcikiewicz kl. VIII b - średnia ocen 5,3 (uczestniczyła w wielu olimpiadach przedmiotowych, przedstawieniach teatralnych, pasjonuje ją czytanie książek)



5. Marzena Fornal kl. VIII b - średnia ocen 4,9 (interesuje się biologią, j. angielskim, uprawia jazdę konną, brała udział w konkursach przedmiotowych)

Najlepsi uczniowie z Dankowic

1. Michalina Popen - średnia ocen 5,1
(interesuje się informatyką i muzyką oraz zagadnieniami dotyczącymi ochrony środowiska)

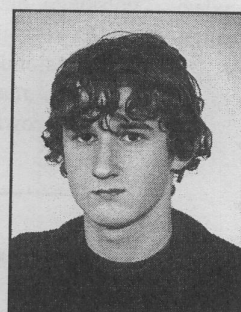
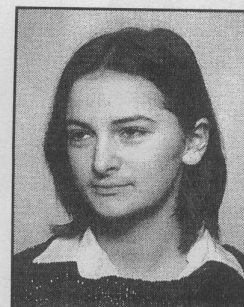
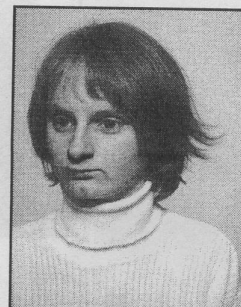
2. Wioletta Malawska - średnia ocen 4,9
(interesuje się językiem polskim i informatyką, lubi malarstwo i plastykę)

3. Elwira Kozieł - średnia ocen 4,85 (interesuje się matematyką i informatyką, lubi zwierzęta i słucha muzyki)

4. Magdalena Papierz - średnia ocen 4,85
(interesuje się informatyką, językiem angielskim i ekologią)

5. Agnieszka Mróz - średnia ocen 4,75
(interesuje się informatyką i językiem angielskim)

6. Mariusz Chylaszek - średnia ocen 4,7
(interesuje się informatyką oraz przedmiotami ścisłymi)



Lista finalistów gminnego konkursu matematycznego

klasa II

Szkoła Podstawowa Dankowice

1. Rafał Bieszczad
2. Damian Kamiński
3. Katarzyna Kozieł
4. Dominika Pisanko
5. Sonia Sikora
6. Kamil Sobik
7. Sporysz Sabina

Szkoła Podstawowa Hecznarowice

8. Justyna Smolarska
9. Mateusz Szczepańczyk
10. Bartłomiej Wójcikiewicz

Szkoła Podstawowa Piszczowice

11. Damian Dębiński
12. Rafał Gacek
13. Agnieszka Matejko
14. Barbara Mynarska
15. Dagmara Sojka
16. Malwina Tora

Szkoła Podstawowa Stara Wieś

17. Miłosz Nycz
18. Robert Pucka
19. Barbara Pytlarz
20. Krzysztof Rajda

klasa III

Szkoła Podstawowa Dankowice

1. Iwona Czader
2. Aleksander Hudzik
3. Rafał Kozieł
4. Rafał Kyrz
5. Michał Musiał
6. Piotr Pucka
7. Magdalena Wykręt

Szkoła Podstawowa Hecznarowice

8. Agnieszka Mleczko
9. Jakub Słowiński
10. Piotr Szafraniec

Szkoła Podstawowa Piszczowice

11. Małgorzata Dąbek
12. Anna Haczek
13. Anna Jędrzejko
14. Łukasz Matejko
15. Sikora Michał
16. Joanna Zemanek

Szkoła Podstawowa Stara Wieś

17. Damian Dudek
18. Dagmara Markiel
19. Barbara Norymberczyk
20. Elżbieta Wróbel

Lista finalistów gminnego konkursu ortograficznego

klasa II

Szkoła Podstawowa Dankowice

1. Katarzyna Kozieł
2. Dominika Pisanko
3. Marta Stancik

Szkoła Podstawowa Hecznarowice

4. Anna Chrzęszcz

Szkoła Podstawowa Piszczowice

5. Renata Jurzak
6. Dominika Kielan
7. Wioletta Lankosz
8. Agnieszka Matejko
9. Barbara Mynarska
10. Barbara Sojka
11. Ewelina Susz
12. Regina Tatoń
13. Malwina Tora

Szkoła Podstawowa Stara Wieś

14. Artur Olejak
15. Robert Pucka
16. Barbara Pytlarz

klasa III

Szkoła Podstawowa Dankowice

1. Rafał Kozieł
2. Piotr Pucka

Szkoła P. Hecznarowice

3. Sylwia Danek
4. Paulina Foks
5. Agnieszka Mleczko
6. Jakub Słowiński

Szkoła P. Piszczowice

7. Małgorzata Dąbek
8. Dominik Gacek
9. Marta Markiel
10. Katarzyna Niedziela
11. Anna Pieczka
12. Anna Wenda

Szkoła P. Stara Wieś

13. Gabriela Grzybowska
14. Dagmara Markiel
15. Barbara Norymberczyk

Szkoła P. Wilamowice

16. Przemysław Dziubek
17. Joanna Susek
18. Ewa Zemanek

HISTORII STROJU WILAMOWSKIEGO CIĄG DALSZY

NAKRYCIA GŁOWY KOBIEŃ ZAMĘŻNYCH
I "ODZIEWACZKI"

W niniejszej części rozważań na ten temat należy zwrócić uwagę na kilka aspektów: na nakrycia głowy o starszym lub nowszym pochodzeniu.

Piękny welon tiulowy stanowiący ważną część najbardziej uroczystego stroju wilamowickiego noszony był m.in. przez matki chrzestne („kumoski”) podczas chrzcina. Welon wywodzi się w istocie od prastarej lnianej „płachty”, noszonej niegdyś powszechnie przez wieśniaczki w całej Polsce, a także m.in. na Łęczycach, przez kolonistów niemieckich w Ziemi Pyrzyckiej (dziś Pomorze Środkowe). Także na Spiszu, zarówno słowackim jak i polskim, używane były tiulowe welony, ale ozdobnie tkane.

Starodawne długie lniane płachty noszone np. w okolicach Łąncuta (przez rzeszowianki), przez Lasowiczki, w Lubelskiem i niektórych innych regionach Polski posiadały hafty czerwone na części przypadającej nad czołem i na końcach płachty.

Co nam to przypomina? Krótsze wilamowickie „związki - drymły”, którymi kobiety okalały czepce na święto. Niektórym naukowcom niemieckim nazwa „drymła” (niem. „Drumlein”) dała niesłusznie asumpt do uważania „związki” za część odzieży pochodzenia niemieckiego, a to przecież po prostu starodawna „nałęcz” uwidoczniła w herbie szlachty wielkopolskiej, znana w wielu krajach Europy, w tym także i w Polsce. „Nałęcz” nosiły kobiety wszystkich stanów.

„Drymły” podobnie jak rękawy koszul kobiecych „jypla” były jedynymi haftowanymi elementami w strojach wilamowickich. Kolor haftu zależał od funkcji: „drymły” żałobne miały hafty białe lub kremowe i także koronki, a odświętne zdobił haft pomarańczowy i biała koronka, podczas gdy do najbardziej uroczystego stroju noszone były „drymły” bardzo drogie, ozdobione w narożach rozbudowanych haftem i koronką w kolorze czerwonym. Nazwy i rodzaje haftów i koronek na „drymłach” (a także rękawach koszul wilamowickich) podał W. Kuhn 1940. Dużo wiadomości na temat nakryć głowy udzielili mi w 1962 roku m.in. informatorzy: Elżbieta Kućmierczyk urodzona ok. 1880 r., a także Jan Mika urodzony w 1882 r. Cenne były również stare fotografie. Nie wiem w jakiej mierze zachowały się wiadomości o „drymłach” w pamięci dzisiejszej starej generacji. „Drymła” jest tym elementem stroju, który był noszony jeszcze w latach międzywojennych, ale teraz już zanika, pozostając jedynie

w stroju matki chrzestnej oraz jako teatralny rekwizyt zespołu pieśni i tańca.

Każda zamężna Wilamowiczanka posiadała co najmniej kilka czepców („houa”). Najpiękniejsze i najdroższe były szyte z brokatu, adamaszku lub atlasu. Takie czepce wkładała zawsze - zależnie od okoliczności - na wierzch, a pod spodem miała jeszcze 3 czepce z tańszych, głównie drukowanych perkali. Krój czepców był stosunkowo prosty. Po zszyciu składowych części powstawały u góry charakterystyczne jakby „rogi” widoczne zarówno po zawiązaniu „związki” { jak też i chusteczki na głowę.

Już w XIX w. weszły w modę w Wilamowicach płóciennne chustki na głowę z drukowanego perkalu. Zasługują one na uwagę, bo są znacznie starsze od współczesnych chustek bawełnianych czy wełnianych tybetowych.

Najstarsze chusteczki miały tło białe, a późniejsze - tło czerwone („tikiszetichła” ?). Nie muszę ich tu bliżej opisywać, bo Wilamowiczanki, zwłaszcza starsze dobrze znają ich wzornictwo i funkcje.

Nie udało mi się dotychczas ustalić miejsca produkcji białych chusteczek drukowanych. Miały różne wzory wielobarwne (chusteczki odświętne) albo tylko czerwone lub fioletowe „bordiury” (chustki żałobne). Prawdopodobnie były drukowane w Austrii lub Czechach i zbliżone do tkanin drukowanych w różę czy inne kwiaty, używanych na zapaski, podobnie jak w innych krajach monarchii Austro - węgierskiej.

Znacznie więcej wiemy o czerwonych chusteczkach drukowanych („tikiszetichła”), które znane były i chętnie noszone zarówno na terenie monarchii Austro - węgierskiej (w tym także i w różnych częściach Galicji), jak również np. na Górnym Śląsku i na Łęczycach - a także w Rosji. Drukowano je na pograniczu austriacko - szwajcarskim (region ten zwano (Vorarlberg). Zwrócił na to uwagę czeski badacz Marius Stadler z Dvur Kralove. Na obrzeżach chustek produkowanych we wzmiankowym regionie znajdują się białe napisy podające nazwisko producenta i miejscowość. Żeby je odszukać, trzeba się dobrze przyjrzeć obrębom chusteczki i po nadpruciu można czasem wyraźnie odczytać np. C. Ganahl - Feldkirch, albo Jenny in Hard, czy Ulmer - Dornbirn. Takie właśnie chustki sprowadzano do Wilamowic. Nazwa „tikiszetichła” (chusteczka turecka) pochodzi stąd, że dawne okazy farbowały tzw. „czerwienią turecką” czyli barwnikiem uzyskiwanym w

Turcji z marzanny.

więc te białe i czerwone chustki na głowę mają również prawie dwuwiekowy rodowód, aczkolwiek óźniejszy od odwiecznych płacht.

I jeszcze jedna uwaga: przyglądając się przebraniom wilamowickich „szmirgutników” można zauważyć, że ich kostiumy zeszyte są z kawałków starych drukowanych chustek na głowę lub tkanin zapaskowych.

Chustki naramienne czyli „odziezaczk”

Chustki naramienne noszone w Wilamowicach pochodziły również z Austrii. Każda Wilamowiczanka musiała mieć ich kilka: letnie tybetowe drukowane w kwiaty, zimowe ozdobnie tkane na wzór bardzo niegdyś kosztownych wełnianych szali sprowadzanych z Indii. Na oryginalne szale indyjskie stać było jeszcze na początku XIX w. tylko bogate arystokratki, ale w II połowie tegoż wieku zaczęto produkować naśladownictwa tych chust, czasem bawełniane, także w Austrii. Panna młoda otrzymywała w posagu co najmniej 4 „odziezaczk”. Późniejsze chustki kraciaste, początkowo barwne, potem szarobrazowe zamawiały Wilamowiczanki u Bobera w Krakowie na ulicy Grodzkiej już przed I wojną światową. „Odziezaczk” wilamowickie były podobne do chustek naramiennych noszonych i we wsiach sąsiednich.

Kraków stał się już wtedy, następnym po Wiedniu, miejscem zaopatrzenia w niektóre potrzebne Wilamowiczankom elementy stroju i materiały na „oplecki” czyli gorsety, prawdziwe korale i srebrne krzyże do nich oraz oprócz „odziezaczek” nowszego typu chusteczki na głowę.

cdn

Halina Bittner - Szweczykowska

Sprostowanie

W poprzednim numerze „Wilamowic i Okolic” w informacji Wydatki budżetu gminy, w punkcie :

5. Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne

- wynagrodzenie komendanta - pragniemy poinformować iż wynagrodzenie to dotyczy wyłącznie komendanta Gminnego OSP, a nie komendantów poszczególnych Straży Pożarnych

Jak ubierali się nasi przodkowie przed wiekami

Rozwój tradycyjnego stroju wilamowickiego.

Ubiór był przez wiele wieków widoma oznaką przynależności stanowej, aczkolwiek początkowo różnice przejawiały się w jakości części odzieży i jejgo zdobnictwie. W całej Europie - począwszy od średniowiecza po dobę oświecenia wydawano w poszczególnych krajach ustawy zabraniające warstwom chłopskim i mieszczańskim noszenia zbyt strojnych ubiorów. Stany wyższe wołały, by chłopci chodzili w szarych samodziałach. Ale mimo to chłopci (oczywiście zamożniejsi) nie stosowali się do tych ustaw. Bogatsze chłopki także w Polsce południowej stać było na gorsety z brokatów i adamaszków, czy na spódnice z kupnego sukna. Począwszy od wieku XVI do poł. XVIII w ubiorach chłopskich widzimy już fałdziste, krótkie kaftany lub dłuższe płótniaki bądź sukmany, pasy z kaletami (torebkami), rozmaite nakrycia głowy i kształty obuwia (od ciżem po buty z cholewami).

W ubiorach kobiecych dawne długie suknie ustąpiły koszulom, spódnicom ze stanikami lub oddzielnym gorsetom. Pojawiły się zapaski (fartuchy). Zmieniły się również kobiece nakrycia głowy, starodawne krótkie rąbki ustąpiły czepcom różnego kształtu i nałęczom (analogicznym do wilamowickich „drymł”), a potem i specjalnym chustkom na głowę. Jednakże dopiero od początków XIX w. rozpoczął się w Polsce, a w Europie Za-

chodniej już wcześniej, proces kształtowania i różnicowania - z ciągle nowymi zmianami - takich strojów ludowych, które pozwalały już wyraźnie określić odrębność regionalną.

Mieszkańcy Wilamowic ze zrozumiałych względów starali się zaznaczyć swą odrębność i inność w stosunku do sąsiedniej wsi właśnie swoimi strojami. Pomogła im w tym sytuacja materialna: dysponując dochodami z chałupniczego tkactwa lnianego, mogli - jak wiadomo - wykupić się od ciężarów pańszczyzny już w 1809 roku, a więc uzyskali wolność 40 lat wcześniej niż włościanie innych wsi galicyjskich.

Męski strój wilamowicki zaniknął jeszcze w XIX w. głównie dlatego, że handlujący na własną rękę płótnem mieszkańcy wsi Wilamowice (które w 1818 roku otrzymały prawa miejskie) odbywali dalekie nieraz podróże np. (do Lwowa czy Wiednia) musieli więc dostosować swój wygląd do ówczesnych ubiorów męskich.

Woźnice i kupcy podróżujący jeszcze w XIX w. wozami przez Morawy do Austrii mieli możliwość podpatrywać stosunkowo drogie, ale piękne ubiory ludowe morawian i niemieckich kolonistów na Morawach, a także stroje ludowe niektórych regionów Austrii. Stamtąd Przywozili swoim kobietom różnego typu drukowane chustki na głowę, pasiaste materiały na wełniane i bawełniane spód-

nice i drukowane bawełniane materiały na fartuchy (zapaski) - charakterystyczne dla strojów Wilamowiczanek.

Dziewiętnastowieczny kobiecy strój wilamowicki, przechowywany troskliwie w skryniach i noszony jeszcze obecnie przy niektórych okazjach, był i jest istotnie odmienny od ubiorów we wsiach okolicznych. I trzeba podkreślić, że podobnie jak np. na Górnym Śląsku, na Morawach, czy u słowiańskich serbołużyczan w Niemczech jak i na zachodzie Europy, prawie każda Wilamowiczanka otrzymywała w wianie co najmniej kilka do kilkunastu kompletów ubiorów oraz kilka chust naramiennych i na głowę, niezbędnych na różne uroczystości kościelne i rodzinne, a w ciągu swego życia dokupywała jeszcze nowe chustki i różne części ubioru noszone w wieku dojrzałym i na starość. Najbardziej uroczysty ubiór z białym welonem, który zastąpił starodawną płachtę lnianą nazywana się w Wilamowicach „narodowym”.

Jak pięknie i dostojnie prezentowały się Wilamowiczanki w swych strojach o tym świadczą stare fotografie. Warto będzie przyrzeć się prastarym elementom ubioru, bo nie ma takich strojów, które nie miałyby odpowiednika czasem nawet w odległych krajach dawnej monarchii austriackiej.

H.B. Szewczykowa

„Skąd przychodzimy...

dokończenie ze str. 11

Może być powodem dumy fakt, że przewodnicy niezmiennie chwalą naszą młodzież za dojrzałe, pełne powagi i refleksji zachowanie w tym szczególnym miejscu. Jest to sukces mały, wiejskiej szkoły i wskazówka, że dorośli Starowsianie, głęboko osadzeni w swej tradycji, zdolni są także do postaw otwartych głęboko humanistycznych

P.S. dla mających kompleksy pochodzenia:

Mieszkaniec Starej Wsi musi skonstatować, że miejsce jego urodzenia (a dla mnie miejsce wieloletniej pracy), to jedyna miejscowość w gminie, w której nazwie pojawia się słowo - Wieś (w wielu środowiskach do dziś wstydlive). Powinien pamiętać o drugim członie nazwy - Stara. Epitet ten bynajmniej nie jest synonimem ruiny, zacofania czy wsteczności lecz legitymizuje wielowiekową, bogatą przeszłość tej ziemi, przeszłość, która może być przedmiotem dumy.

Z.K. Nauczycielka historii

„Żółtaćka zakaźna” ...

dokończenie ze str. 10

wotnym rakiem wątroby. Przeciwno WZW B dostępna jest szczepionka. Schemat szczepienia składa się z trzech dawek podawanych domięśniowo w określonych odstępach czasu. Wielkość dawki zależy od wieku pacjenta. W Polsce nieodpłatnym szczepieniem przeciwko WZW B podlegają osoby z grup zwiększonego ryzyka, np. pracownicy placówek służby zdrowia, współmieszkańcy chorego. Wprowadza się szczepienia osób przed planowanymi zabiegami chirurgicznymi, a szczepienie noworodków przeciwko wirusowi zapaleniu wątroby typu B jest obowiązkowe.

Jest także zalecane: dzieciom nie podlegającym szczepieniom obowiązkowym, młodzieży, osobom w wieku 20 - 40 lat, zwłaszcza kobietom, osobom, które ze względu na tryb życia lub wykonywane zajęcia są narażone na zakażenia związane z uszkodzeniem ciągłości tkanek lub poprzez kontakt seksualny.

Lek.med Hussam El Hassam

Kolejny sukces państwa Kamińskich

I miejsce dla grupy teatralnej z Dankowic

Grupa teatralna z Dankowic uczestniczyła w XX Diecezjalnym Przeglądzie Teatru Religijnego Zespołów Amatorskich - Kraków 1999, wystawiając sztukę Jana Drdy „Igraszki z diabłem”.

Nasi aktorzy wraz z reżyserem A. Kamińskim cieszą się z zajęcia I miejsca, oraz dwóch wyróżnień; dla Brygidy Kóska - za rolę Kaśki, i dla Andrzeja Kamińskiego - za reżyserię. Cieszymy się razem z nimi i składamy życzenia dalszych sukcesów i osobistych satysfakcji.

J. Pilot.



KALENDARZ KULTURALNY NA MIESIĄC MAJ

Dom Kultury Wilamowice

Poniedziałki - Nauka gry na pianinie 10.00 - 15.00

- Próba zespołu Regionalnego „Fil Wilamowice” 20.00 - 22.00

Wtorki - Nauka gry na pianinie

- Kurs języka angielskiego dla dzieci i młodzieży

w godz. od 16.00 - 19.30

- Zajęcia taneczne w grupie przygotowawczej do Zespołu „FIL” w klasach od IV-VI w godz. od 16.00-17.00

- Dyżur w redakcji gazety „Wilamowice i Okolice”

w godz. od 18.00 - 20.00

Środy - Nauka gry na pianinie

- Kurs języka angielskiego dla dzieci i młodzieży

w godz. od 19.00-21.00

Czwartki - Nauka gry na pianinie

- Zajęcia taneczne w grupie przygotowawczej do zespołu „FIL”

w godz. od 14.00-15.00

- Kurs języka angielskiego dla przedszkolaków, dzieci i młodzieży w godz. od 13.30-18.40

Piątki - Nauka gry na pianinie,

- Kurs języka angielskiego dla dzieci w godz. od 15.30 - 17.00

- Próba Zespołu Regionalnego „FIL Wilamowice” 20.00- 22.00

Sobota - kurs komputerowy stopnia podstawowego

w godz. od 9.00 - 12.00

Wiejski Dom Kultury - Pisarzowice

Poniedziałki - Klub „Pięterko” - zajęcia świetlicowe dla dzieci w godz. od 11.30 - 14.30

Wtorki - Klub „Pięterko” - zajęcia świetlicowe dla dzieci w godz. od 11.30 - 14.30

- Kurs języka angielskiego dla w godz. od 15.00- 16.30

- Próba Zespołu wokalnie-instrumentalnego 18.00- 21.00

Czwartki - Spotkanie Zespołu Regionalnego (KGW)

w godz. od 16.00 - 18.00

Piątki - Zajęcia Zespołu Tanecznego w godz. 14.30- 16.00

Soboty Kursy języka angielskiego dla dzieci i młodzieży w trzech grupach w godz. od 9.00 - 14.00

Dom Ludowy w Zasolu - Bielańskim

Zajęcia stałe:

Wtorki - zajęcia Zespołu „Zasolanie” w godz. od 18.00 - 20.00

Piątki - zajęcia Zespołu „Zasolanie” w godz. od 18.00 - 20.00

Klub Młodzieżowy w Dankowicach

zajęcia stałe

Poniedziałek - zajęcia klubowe

Wtorek 19.00 - 22.00

Środa 19.00 - 22.00

Czwartek 19.00 - 22.00

Piątek - Próba grupy wokalne w godz. od 18.00- 22.00

Sobota - Próba grupy wokalne w godz. od 18.00- 22.00

Niedziela - 17.30 - 20.30

Stara Wieś S.P.

Środa 13.50 - 17.00 Kurs języka angielskiego dla dzieci

Piątek 15.00 - 17.00 Kurs języka angielskiego dla dzieci

Heczmarowice S.P i Dom Ludowy

Poniedziałki od 15.00 „Wiolinki” chór dziecięcy

Wtorki od 15.00 „Tańczone nutki” - dziecięca grupa taneczna

Środa od 16.00 Orkiestra Dęta

Czwartki od 14.00 „Teatr Ruchu”

Sobota od 9.00 Orkiestra Dęta

PONADTO ZAPRASZAMY NA NASTĘPUJĄCE IMPREZY

8 maja Klub Młodzieżowy w Dankowicach - Dyskoteka od godz. 18.00

16 maja Kościół Parafialny w Wilamowicach - koncerty chórów z Dolnego Beneszowa - Czechy (po Mszach Świątecznych)

16 maja Sala OSP w Dankowicach - Spotkanie z autorką książki "Afryka sercem malowana" Izabellą Karasińską

21 maja - Klub Młodzieżowy w Dankowicach zaprasza na Spotkanie z bioenergoterapeutą Mirosławem Tomczykiem godz. 18.00

22 maja Festyn Strażacki w Starej Wsi

23 maja Wyjazd dla KGW na Wystawę Kwiatów

23 maja Wyjazd Orkiestry Dętej OSP Stara Wieś na "Hudebni Jaro" do Czech

29 maja Wyjazd na Operetkę Gliwicką - "Orfeusz w Piekło" organizuje M GOK i KGW Stara Wieś

29 maja Rajd rowerowy Klubu Sportowego "Sokół" w Pisarzowicach

30 maja "Zabawa Integracyjna" impreza dla dzieci specjalnej troski w Dankowicach

Ogłoszenie o przetargu

Zarząd Gminy Wilamowice ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż następującej nieruchomości gruntowej, niezabudowanej, stanowiącej własność Gminy Wilamowice :

- nieruchomość gruntowa położona przy ul. Ogrodniczej, objęta księgą wieczystą nr. 14448 działka nr 1304 / 3 o powierzchni 1281 m² - cena wywoławcza 8.114 zł - wysokość wadium - 800 zł. Nieruchomość zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego przeznaczona jest pod mieszkalnictwo o niskiej intensywności zabudowy, położona w strefach ochrony :

pośredniej konserwatorskiej, krajobrazowej, zespołu urbanistycznego miasta Wilamowice. Działka posiada kształt wydłużonego prostokąta, którego szerokość uniemożliwia jej zabudowę budynkiem mieszkalnym.

1. Przetarg odbędzie się w dniu 28 maja 1999r., o godz. 14.00 w Urzędzie Gminy w Wilamowicach, Rynek 1 (sala nr. 8)

2. Wadium należy wpłacić gotówką do dnia 24 maja 1999r., w kasie Urzędu Gminy.

3. Wadium zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu, a wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia. Wadium ulega przypadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy notarialnej.

4. Ustalona w wyniku przetargu cena sprzedaży należy wpłacić w całości przed zawarciem umowy notarialnej.

5. Koszty i opłaty związane z zawarciem umowy notarialnej ponosi nabywca.

6. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy (pok. nr. 21, tel. 845 73 46 wew. 17)

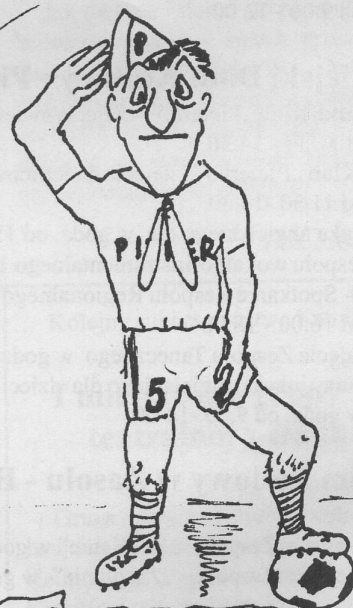
Zarząd Gminy może odwołać ogłoszony przetarg z uzasadnionej przyczyny.



- STEFAN GROSZ ?
- **GROM!**



SOKOL



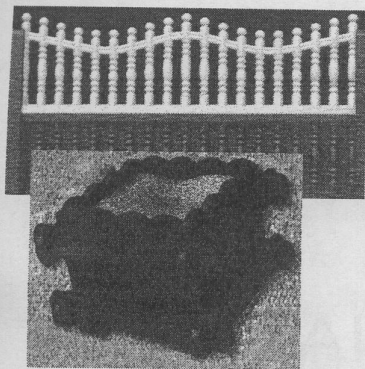
PIONIER



WILAMOWICZANKA



PASJONAT



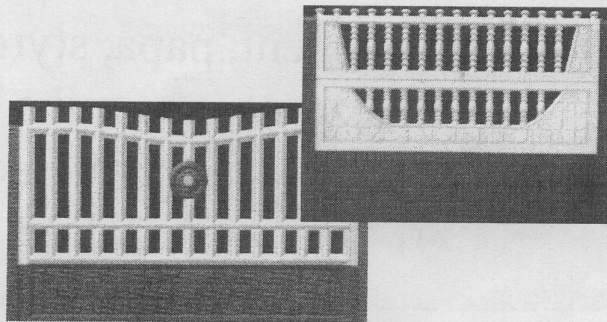
F.H. Wilamowice
ul. Staszica 3



oferuje do sprzedaży:

- ogrodzenia betonowe,
- drewniane,
- balustrady betonowe - tarasowo - balkonowe,
- ozdoby ogrodowe (krasnale, piaskownice, donice)
- bramy, furtki, palisady
- torf, kora,
- ziemia kwiatowa,
- substraty warzywne,

tel. 84-56-645
0-601 86-32-07



F.H.U. RYMKAS

Dom Handlowy GS I piętro
(obok straży pożarnej w Jawiszowicach)
tel. 0-603 370833

Okazja !!!

Chcesz tanio wyremontować i wyposażyć łazienkę
oraz mieszkanie przyjdź na zakupy do F.H.U. „Rymkas”

Polecamy:

- wyposażenie łazienek, kompakty, kabiny, baterie,
- panele MDF,
- panele podłogowe,
- kanalizacje, rynny PCV, systemy „Genova”,
- komis mebli z importu (Belgia, Holandia, Niemcy)

Dysponujemy tanią i solidną firmą remontową
„MARK - BUD”

Na terenie gminy Brzeszcze dostawa gratis

Prowadzimy sprzedaż ratalną.

Zapraszamy na zakupy
codziennie 9.00 - 17.00
w soboty 8.00 - 13.00

Agencja Ubezpieczeniowa PZU

Ubezpieczenia w II i III filarze

32 - 632 Pisarzowice
ul. Kęcka 2
tel. 84 - 56 - 993

codziennie
w godz. od 17.00 - 20.00

F.H.U. NOWAK

oferuje w sprzedaży:

- NAWOZY W CENACH
PRODUCENTA,
- MATERIAŁY BUDOWLANE:

Wapno, cement, papa, styropian, rynny PCV, rury PCV,
ocynk, czarne, ceramika budowlana JOPEK, kostka
brukowa Libet, stal zbrojeniowa, kątowniki, kształtowniki,
onduline, kleje Atlas.

OD POCZĄTKU MAJA PROponujemy ARTYKUŁY WYPOSAŻENIA WNEŁRZ

Drzwi zewnętrzne, drzwi wewnętrzne PORTE, sosnowe,
okna Kobiór, panele boazeryjne i podłogowe, okna FAKRO
Przy zakupie możliwość dowozu artykułu do klienta.

Atrajcyjne ceny

Czynne od 7.00 - 19.00
ul. Więźniów Oświećimia 9
32 - 630 Wilamowice
tel./fax 84-57-174

OPERACJE CHIRURGICZNE I OPERACJE GINEKOLOGICZNE

*metodą laparoskopową i klasyczną
w Ośrodku Chirurgii
w Grzawie k/ Pszczyny
dla pacjentów
ze Śląskiej i Małopolskiej
Kasy Chorych
tel. 0-32/ 211-62-97*

*"Laparoskopia -chirurgia przyjazna
człowiekowi"*

Kółko Rolnicze w Hecznarowicach
ogłasza przetarg nieograniczony na niżej
wymieniony sprzęt rolniczy:

1. Kombajn masy „Ferguson” 186
- cena wywoławcza 10.000 zł.
2. Prasa „Fara” 224 cena wywoławcza 7.000 zł.
3. Ciągnik C-360 3P cena wywoławcza 6.000 zł.
4. Pług 3 skibowy cena wywoławcza 300 zł.
5. Pług 5 skibowy cena wywoławcza 500 zł.
6. Czyszczalnia do zboża cena wywoław. 1.200 zł.

Przetarg odbędzie się 20. maja o godz. 10.00
w siedzibie Kółka Rolniczego w Hecznarowi-
cach.

Sprzęt można oglądać codziennie od 8.00 - 9.00.
Zainteresowani winni wpłacić wadium w wys.
10% ceny wywoławczej w dniu przetargu
do godz. 9.00 w kasie Kółka.

Zarząd Kółka Rolniczego w Hecznarowicach za-
strzega sobie prawo wycofania z przetargu sprzętu
bez podania przyczyn.



MAGIEL

Czynny:

Wtorek, Środa, Czwartek
Józef Sznajder
Wilamowice
ul. Kochanowskiego 20
tel. 0-33/8457-032

"ALCOA"

najlepszy siding amerykański

F.H.U. „AMER - TECH” s.c
ul. A. Mickiewicza 533
32-631 Dankowice
tel./fax 0-33 84-57-155

Gminna Spółdzielnia

„Samopomoc Chłopska” w Wilamowicach
proponuje bezpłatny odbiór makulatury do
opału ze sklepów nr:

„1” Wilamowice ul. Rynek 13

„10” Stara Wieś

„25” Pisarzowice ul. św. Floriana 1

LKS Wilamowiczanka oferuje do sprzedaży :

1. Przepływowy podgrzewacz wody
(angielski) „ INSTANT 2 „używany
jednofazowy 3 szt.
2. Bojlery wodne na 220 V
- 2 szt. 100 litrowe
- 1 szt. 60 litrowy
3. Łóżka piętrowe metalowe 10 szt.
4. Wanna dł. 1,7 m. 1 szt.
5. Pralka automatyczna " Polar "

Ceny atrakcyjne - do uzgodnienia.
Informacje pod nr. tel. 845 74 49
pan Leszek Drabek

Sprzedaż Serwis ELEKTRONARZĘDZIA

Celma, Bosch, Black & Decker, Makita, Skil, AEG, Festo, Rupes, Steinel, de Walt, Elu,
Osprzęt - wiertła SDS plus, tarcze, groty, przecinarki, odległosciomierze, wykrywacze metali.

SPRZEDAŻ CZĘŚCI PRZEWYJANIE SILNIKÓW NARZĘDZIA FIRMY STIHL

Sprzedaż - Serwis - Doradztwo

STIHL - kosy, piły spalinowe



WIKING - kosiarki elektryczne, spalinowe (również z własnym napędem), podkaszarki, nożyce do żywopłotu, rozdrabniacze do gałęzi.

WIKING - to najnowocześniejsza technologia w dziedzinie konstrukcji kosiarki, posiadają centralną regulację wysokości koszenia i można ją obsługiwać ręcznie lub nożnie. Praktyczny kosz na trawę wyposażony we wskaźnik wypełnienia trawy. Łatwe opróżnianie pojemnika na trawę jest możliwe dzięki specjalnemu mechanizmowi otwierania pokrywy kosza. Lekko toczące się koła zamocowane są na podwójnych łożyskach kulkowych. Koła napędowe modeli samojezdnych wyposażone są w układ zapewniający utrzymanie się w torze jeźdźnym oraz utrzymanie raz wybranego kierunku.



Bielsko - Biała
ul. Turystyczna 24
tel. 0-602 36 96

Stara Wieś
ul. Starowiejskich 20
tel./fax 84 56 839

Oświęcim
ul. Sienkiewicza 7
tel. 424-008

Materiały budowlane:

- cement, wapno, żwir, piasek,
- wełna mineralna, papa, lepik, izolpasty,
- kleje, zaprawy, fugi - "Atlas", "Ceresit", gips, płyty gipsowe,
- pustaki, cegła, mączka marmurowa,
- blacha, stal, taczki, akcesoria budowlane, narzędzia,
- farby, lakiery, silikony, pianki montażowe,
- wkręty, śruby, gwoździe, kołki,
- betony: rury, kręgi, krawężniki,
- kostka brukowa, płyty chodnikowe,
- folie i siatki, dreny, rury PCV,
- kora, torf, ziemia kwiatowa,
- STYROPIAN - ceny prodecenta od 65 zł./m³**

**Drzwi garażowe,
bramy przesuwne
atrakcyjne ceny**

**Okna (Urzędowski,
Kobiór, PCV),
drzwi (zewnętrzne
i wewnętrzne)**

**Parapety,
panele boazeryjne MDF,
panele podłogowe**

**Z.U.H. Marian Kubiczek
Pisarzowice ul. Szkolna 84
tel. 0-33/ 84-57-750**

**Gospodarstwo
Rolniczo - Ogrodnicze**

H. A. Jamrozowicz
32 - 630 Wilamowice
ul. Matejki 22
tel. 84-57-238

Oferuje w sprzedaży wiele gatunków
w różnych kolorach, kwiatów wiszących
i stojących, na balkon i do ogrodu.

**Możliwość zamówienia
gotowych
zestawów w skrzynkach**

ZAPRASZAMY !

F.U.H. ELDAR

**Instalatorstwo
elektryczne**

Oferuje usługi w zakresie montażu:

- instalacji domowych, przemysłowych,
- instalacji odgromowych,
- instalacji domofonowych, videofonowych, alarmowych,
- ogrzewania elektrycznego.

Dokonyjemy również:

- napraw, remontów i przeróbek instalacji elektrycznych,
- pomiarów ochronnych.

**Dariusz Jamrozowicz
ul. Sienkiewicza 6
32-630 Wilamowice
tel. 84-57-224**

Prywatny Gabinet Lekarski
Anna Sztuczka - Smrek
lek. dermatolog

Bezpłatne
badania lekarskie
leczenie trądzika
w dniach 22 i 29.05.99
w godz. od 12.00 - 14.00
Wilamowice
wejście od ul. Mickiewicza

MARCIN STRZAŁA
LEKARZ REHABILITACJI

leczenie bóli stawów
i kręgosłupa

pon.17.00 - 18.00
tel. 8433 094
Wilamowice
wejście od ul. Mickiewicza

Prywatna Praktyka
Lekarska
Anna Sztuczka - Smrek
lekarz dermatolog

Leczenie chorób skóry
kosmetyka lekarska
przyjmuje
w środy w godz. 17.00 - 18.00
tel. 0-602280650

„Wilamowice i Okolice”
 Pismo Samorządu Terytorialnego
 Gminy Wilamowice
 Adres Redakcji: Miejsko Gminny
 Ośrodek Kultury w Wilamowicach
 ul.S.Staszica 2 tel. fax 84-57-345
 Pismo redaguje kolegium redakcyjne
 w składzie: Aleksander Nowak, Anna
 Duda, Anna Pasierbek, Henryk
 Brzeźniak, Jadwiga Pilot, Stanisław
 Gawlik, Barbara Tomanek,
 Ryszard Grzybowski,
 sekretarz redakcji - Sabina Nycz
 korekta - Anna Duda
 Opracowanie i skład komputerowy
 Jolanta Danek
 Dyżury Redakcji:
 we wtorki od godz.18.00 do 20.00

Zarząd Gminy Wilamowice
w wykonaniu Uchwały Nr. VII / 44 / 99
z dnia 23 kwietnia 1999r. Rady Miejskiej w Wilamowicach
ogłasza

Konkurs na stanowisko Dyrektora :

1. Szkoły Podstawowej w Dankowicach
2. Szkoły Podstawowej w Starej Wsi
3. Szkoły Podstawowej w Pisarzowicach
4. Szkoły Podstawowej w Wilamowicach

I. Dyrektorem szkoły może być nauczyciel spełniający wymogi określone w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 15 lutego 1999r. w sprawie wymagań jakim powinny odpowiadać osoby zajmujące stanowiska dyrektorów oraz inne stanowiska kierownicze w przedszkolach oraz w poszczególnych typach szkół i placówek (Dz. U. Nr. 14 poz.126) w szczególności :

- wyższe wykształcenie magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym oraz kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w tej szkole, albo wyższe wykształcenie zawodowe z przygotowaniem pedagogicznym lub ukończone kolegium nauczycielskie albo studium nauczycielskie oraz kwalifikacje wymagane do zajmowania stanowiska nauczyciela w tej szkole ,

- co najmniej pięcioletni staż pracy pedagogicznej na stanowisku nauczyciela lub pięcioletni staż pracy dydaktycznej na stanowisku nauczyciela akademickiego.

- w okresie pięciu lat bezpośrednio przed powierzeniem stanowiska uzyskał co najmniej dobrą ocenę pracy w przedszkolu lub szkole lub pozytywną ocenę pracy w okresie ostatnich czterech lat pracy w szkole wyższej, jeżeli stanowisko dyrektora obejmuje bezpośrednio po ustaniu zatrudnienia w szkole wyższej,

- posiada potwierdzone aktualnym świadectwem lekarskim warunki zdrowotne niezbędne do zajmowania stanowiska nauczyciela w szkole.

II. Oferty kandydatów powinny zawierać :

1. Kwestionariusz osobowy.
2. Odpis dyplomu studiów wyższych i inne dokumenty potwierdzające posiadane kwalifikacje.
3. Pisemną koncepcję pracy na stanowisku dyrektora danej placówki.
4. Opinię z miejsca pracy z ostatnich 5 - ciu lat lub aktualną ocenę pracy, a w przypadku osób aktualnie pełniących funkcje kierownicze opis dotychczasowej pracy i osiągnięć zawodowych w pracy dydaktycznej, opiekuńczej i wychowawczej kierowanej placówki,
5. Aktualne świadectwo zdrowia.

Dokumenty należy składać w zamkniętych kopertach z napisem „ KONKURS „ na dyrektora szkoły podstawowej, w której kandydat ubiega się o stanowisko w Sekretariacie Urzędu Gminy Wilamowice ul. Rynek 1 w terminie do dnia 19 maja 1999r, do godz. 15.00.

O terminie i miejscu przeprowadzenia konkursu kandydaci zostaną powiadomieni po wstępnym zakwalifikowaniu ofert do konkursu.

Zarząd Gminy Wilamowice

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania nadsyłanych materiałów i nie odpowiada za treść nadsyłanych reklam. Druk ukończono dnia 06.05.99 r.

ZE WZGLĘDU NA KRÓTKI TERMIN SKŁADU GAZETY REDAKCJA
PRZEPRASZA ZA EWENTUALNE BŁĘDY